



VERSENYTANÁCS

Vj-209/2007/34.

A Gazdasági Versenyhivatal versenytanácsa

- a **Crystal Institute Korlátolt Felelősségű Társaság** (Budapest), I. rendű,
- a **Flavinárium Első Magyar Flavonoid és Antioxidáns Termék Forgalmazó Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Budapest), II. rendű, és
- a **Dunai és Társa Betéti Társaság** (Kiskunhalas), III. rendű

eljárás alá vontak ellen fogyasztói döntések tisztességtelen befolyásolása miatt indult eljárásban – nyilvános tárgyaláson – meghozta az alábbi

határozatot.

A versenytanács megállapítja, hogy a Crystal Institute Korlátolt Felelősségű Társaság, a Flavinárium Első Magyar Flavonoid és Antioxidáns Termék Forgalmazó Zártkörűen Működő Részvénytársaság, valamint a Dunai és Társa Betéti Társaság a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást tanúsítottak azzal, hogy a Flavin termékek forgalmazása, valamint az azokkal kapcsolatos tájékoztatás során a termékeknek gyógyhatást tulajdonítottak.

A versenytanács a Crystal Institute Korlátolt Felelősségű Társaságot, a Flavinárium Első Magyar Flavonoid és Antioxidáns Termék Forgalmazó Zártkörűen Működő Részvénytársaságot, valamint a Dunai és Társa Betéti Társaságot a jogsértő magatartás további folytatásától a határozat kézhezvételétől számított 30 nap elteltével eltiltja.

A versenytanács kötelezi a Crystal Institute Korlátolt Felelősségű Társaságot és a Flavinárium Első Magyar Flavonoid és Antioxidáns Termék Forgalmazó Zártkörűen Működő Részvénytársaságot, valamint a Dunai és Társa Betéti Társaságot arra, hogy a határozat kézhezvételét követő 30 napon belül internetes honlapjaik nyitó oldalán, jól láthatóan, észrevételek hozzátétele nélkül, annak feltételét követő fél éven át tegyék közzé a következőt: „A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a Vj-209/2007. számú versenyfelügyeleti eljárásban megállapította, hogy a Crystal Institute Kft., a Flavinárium Zrt., valamint a Dunai és Társa Bt. a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást tanúsítottak azzal, hogy a Flavin termékek forgalmazása, valamint az azokkal kapcsolatos tájékoztatás során a termékeknek gyógyhatást tulajdonítottak. A GVH bírság kiszabása mellett az eljárás alá vontakat a jogsértő magatartás további folytatásától eltiltotta.”

A versenytanács kötelezi

- a Crystal Institute Korlátolt Felelősségű Társaságot 59.359.700 (azaz ötvenkilencmillió-háromszázötvenkilencezer-hétszáz) forint,
- a Flavinárium Első Magyar Flavonoid és Antioxidáns Termék Forgalmazó Zártkörűen Működő Részvénytársaságot 60.874.900 (azaz hatvanmillió-nyolcszázhetvennégyezer-kilencszáz) forint,
- a Dunai és Társa Betéti Társaságot 300.000 (azaz háromszázezer) forint bírság

megfizetésére, melyet a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlájára kötelesek befizetni.

Az eljárás alá vontak a határozat felülvizsgálatát a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Fővárosi Bíróságnak címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtandó keresettel kérhetik.

Indokolás

I. Az eljárás megindítása

1. A Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) 2007. december 21-én a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló - többször módosított - 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) 67. § (1) bekezdésének és a 70. § (1) bekezdésének együttes alkalmazása alapján versenyfelügyeleti eljárást indított a Crystal Institute Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: eljárás alá vont, eljárás alá vont vállalkozás, illetve Crystal vagy Kft.), a Flavinárium Első Magyar Flavonoid és Antioxidáns Termék Forgalmazó Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: eljárás alá vont, eljárás alá vont vállalkozás, illetve Flavinárium vagy Zrt.), és a Dunai és Társa Betéti Társaság (a továbbiakban: eljárás alá vont, eljárás alá vont vállalkozás, illetve Bt.) ellen annak megállapítására, hogy a Kft, illetve a Zrt. által kifejlesztett, előállított és forgalmazott, a Kft., a Zrt. és a Bt. által népszerűsített Flavin elnevezésű étrendkiegészítő termékcsalád tagjainak - Flavin-7 gyümölcsle kivonat, Flavin+ gyümölcskivonat kapszula, Flavin 7 Prémium, Napkristály Flavin kapszula, Cardio Flavin 7+ kapszula, Cyto Flavin kapszula, Flavin 77 rost és szirup, Flavin Dent gyümölcslé kivonat szájöblítő és szájspray - nyomtatott, valamint elektronikus formában történő reklámozása/ajánlása során a termékeknek olyan betegségmegelőző, illetve kedvező élettani, vagy gyógyító hatásokat tulajdonítanak-e, amelyek kizárólag gyógyszerként törzskönyvezett készítményektől lenne várható, mely magatartás sértheti a Tpv. III. fejezetének rendelkezéseit. (Lásd a Vj-209/2007. számú versenyfelügyeleti eljárás ügyindító végzését.)

II. Az eljárás alá vontak

2. A Crystal Institute Korlátolt Felelősségű Társaság 1990-ben történt alapítása óta foglalkozik a flavonoidokat tartalmazó gyümölcsökből készült termékek kísérleti gyártásával és azok élettani hatásainak, humán területen történő felhasználhatóságának vizsgálatával. A vállalkozás jelenleg étrend-kiegészítő termékekhez alapanyagokat, félkész- és készterméket gyárt.
A Kft. 2006. évi belföldi értékesítés utáni nettó árbevétele 593,597 millió forint volt. A társaságnak a nyolc eljárás alá vont termékből hat termékhez kapcsolódó nettó árbevétele 2006-ban 38.409.708 forint, 2007-ben 52.117.067 forint volt. (Lásd a Vj-209/2007/9. számú irat 1-2. számú mellékleteit.)
A Versenytanács a Vj-1/2002/26. számú határozatában a Napkristály Flavin 7 elnevezésű termékkel kapcsolatos fogyasztók megtévesztésre alkalmas tájékoztatás miatt a Kft-vel szemben 3 millió forint versenyfelügyeleti bírságot szabott ki. A Vj-107/2005. számú versenyfelügyeleti eljárásban a Versenytanács a Flavin termékekkel kapcsolatos fogyasztók megtévesztésre alkalmas magatartás miatt 10 millió forint bírságot rótt ki. (Vj-209/2007/19.)
3. A Flavinárium Első Magyar Flavonoid és Antioxidáns Termék Forgalmazó Zártkörűen Működő Részvénytársaságot 2004. november 1-én alapította a Kft. és a Crystal Pharma Gyógytermék Gyártó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság 50 millió forint alaptőkével. A Kft. 53,5 százalékos részesedéssel rendelkezett a Zrt-ben az alapításkor. A Zrt. fő tevékenysége ügynöki nagykereskedelem. Az alaptőkét 2007. március 24-vel a Kft. 20 millió forinttal megemelte. A társaság létrehozásának célja a gyártásnak, valamint a kutatási és fejlesztési tevékenységnek a hálózatos értékesítéstől való szétválasztása,

valamint az értékesítésben érdekelt vevők bevonása. A társaság két fiókteleppel és egy egri, illetve egy kecskeméti üzlettel rendelkezik. A Zrt. igazgatója a Kft. képviselője is egyben. (Lásd a Vj-209/2007/7. számú iratot.)

A Zrt. 2006. évi nettó árbevétele 608,749 millió forint. (Lásd a Vj-209/2007/7. számú iratot.)

4. A Dunai és Társa Betéti Társaság 2005-ben alakult étrend-kiegészítők forgalmazására. A Bt. nettó árbevétele 2006-ban 3,950 millió forint. (Lásd a Vj-209/2007/8. számú iratot.)

III. A vizsgált magatartás

5. A Zrt. a Flavin termékcsalád értékesítését 2005 elején kezdte meg ún. MLM rendszerű hálózatban is. A hálózat tagjai, akik maguk is fogyaszt(hat)ják a Kft. által gyártott Flavin termékeket, a Zrt-től ún. Flavináriumokon kapnak tájékoztatást a termékekről. A Zrt. a termékekkel kapcsolatos ismereteket a Kft-től kapja. (Vj-209/2007/7.)

6. Különböző kommunikációs eszközökön az alábbi tájékoztatást jelent meg (lásd a Vj-209/2007/9/7., Vj-209/2007/14/1., és Vj-209/2007/14/4. számú iratokat):

6.1 Flavin 7 gyümölcs kivonat (ital)

6.1.1 Terméktájékoztató füzet 3. old.: „Csökkentik a káros sejtfolyamatokat, lassítják az öregedést. Nagy fontosságú a megelőzés szempontjából. A már kialakult betegség esetén a kezelések kellemetlen tüneteit csökkenti, gyógyító hatásukat elősegíti.” (Vj-209/2007/14.1.)

6.1.2 WellnExpress Egészségkatalógus (7. old.): „... kiváló élettani hatással rendelkező gyümölcsök kivonata. Igen gazdag polifenolokban, flavonoidokban és növényi antioxidánsokban, melyek a szervezetben gyökfogó hatásuk révén megvédnek a szabadgyökök romboló hatásaitól. Ennek köszönhetően csökkentik a káros sejtfolyamatokat, lassítják a sejtek öregedését, segítik a vitaminok hasznosulását a szervezetben. Rendszeres fogyasztása csökkenti a szervezetbe kerülő, valamint az ott keletkezett oxidatív szabadgyökök romboló hatását, védve ezzel a sejteket, biztosítva azok zavartalan működését. Kiemelkedő fontosságú tehát a megelőzés szempontjából. A már kialakult betegség esetén a kezelések kellemetlen tüneteit csökkenti, gyógyító hatásukat pedig elősegíti. (Vj-209/2007/9/7.)

6.1.3 Crystal Magazin (2007., IV. évf. 7. sz. 17-19. o.). A szőlőről szóló cikkben ez olvasható: „A szőlő egyik értéke az ásványi savak tartalmában van. ... A szelénről tudjuk, hogy antioxidáns, nagymértékben befolyásolja a sejtek öregedése elleni küzdelmet. Akárcsak azok a páratlanul értékes flavonoidok ..., melyek a szőlőből szeparálva és sűrítve, legnagyobb koncentrációban a FLAVIN7-ben és FLAVIN77-ben található meg. Gyógyhatása: Széleskörű használata a rákellenes küzdelemben van. A szőlőlé kúraszerű fogyasztása addig tart az idény, azoknak a rákbetegeknek is ajánlatos, akik állapota súlyos szakaszban van. ... Vírusok ellen csak a táplálékunkban található gyógyulást. A herpesz ellen jól bevált gyógyszer a szőlőlé. ... A szőlőlé ugyanis olyan anyagokat tartalmaz, amely működésképtelenné teszi a vírusokat. A szőlőlével érdemes más, krónikus betegeknek is kísérletezni. Jó eredményt hozhat azok számára is, akik sugaras kezelést kapnak. ... hat a koleszterin csökkentésére, illetve ... hatással van a szív működésére és az érrendszeri betegségekre. ... Azokban az évszakokban, mikor nincs lehetőségünk friss szőlőt enni, fogyasszunk rendszeresen FLAVIN7-et.” (Vj-209/2007/14/3a.)

6.1.4 Internet

6.1.4.1 (<http://www.flavin7.com/page/index.php?o=1&cs=1&resz=4>): „Kiváló élettani hatással rendelkező gyümölcsök kivonata. Igen gazdag polifenolokban, flavonoidokban és növényi antioxidánsokban, melyek a szervezetben gyökbefogó hatásuk révén megvédnek a szabadgyökök romboló hatásaitól. Ennek köszönhetően csökkentik a káros sejtfolyamatokat, lassítják a sejtek öregedését, segítik a vitaminok hasznosulását a szervezetben. Rendszeres fogyasztása csökkenti a szervezetbe kerülő, valamint az ott keletkezett oxidatív szabadgyökök romboló hatását, védve ezzel a sejteket, biztosítva azok zavartalan működését. Kiemelt fontosságú tehát a megelőzés szempontjából. A már kialakult betegség esetén a kezelések kellemetlen tüneteit csökkenti, gyógyító hatásukat pedig elősegíti.” (Lásd a Vj-209/2007/14/2. számú iratot.)

6.1.4.2 (<http://gportal.hu/portal/vitacrystal/>): „Flavin 7 ital. A Magyar Rákellenes Liga ajánlásával.” „Talán közismert (talán nem), hogy naponta több ezer rákos, illetve ún. degeneratív sejt keletkezik mindannyiunk szervezetében. Szerencsére azonban immunrendszerünk ezeket a hibás sejteket megtalálja és semlegesíti. Ha viszont az immunrendszer valamilyen okból meggyengül, a rákos sejtek szaporodni kezdenek és az immunrendszer nem képes elpusztítani őket. Ennek számos oka lehet. Egyrészt a környezeti ártalmak (pl. helytelen táplálékok és táplálkozás, tartósítószeres, színezékek, környezeti sugárzások, stb.), mely azt eredményezi, hogy sokkal több degeneratív, vagyis hibás sejt keletkezik, mint amennyit a szervezet képes lenne elpusztítani. Másrészt a stresszhatások is gyengítik az immunrendszert, csökkentve az immunsejtek, ráksejt megsemmisítő képességét. Légzésünk folyamán is számos oxigén molekula ún. szabadgyökké (oxidánsá) alakul, amelyeknek igen nagy szerepük van a rákos, daganatos megbetegedések kialakulásában. Az antioxidánsok olyan stabil molekulák, melyek az instabil oxidánsokhoz kötődnek és semlegesítik azokat. A flavonoidok jelentős gyökbefogó és antioxidáns hatással rendelkeznek! Kutatók szerint a Flavin7-ben lévő flavonoidok antioxidáns hatása 20-50-szer hatékonyabb a C és E vitaminnál is! Sportolóknál hatványozottan jelentkezik az antioxidánsok iránti igény, hiszen fokozott fizikai terhelés során megnő a szervezet oxigén felhasználása, emiatt a sejtek lassú égése (öregedése) felgyorsul, így fontos számukra a megfelelő mennyiségű antioxidáns elfogyasztása. Kiváló élettani hatását számos külföldi és hazai klinikai és laboratóriumi vizsgálat igazolja.

Kiknek ajánljuk? Fokozott rizikófaktor esetén. Családban, rokonságban már előfordult hajlamosító tényezők esetén. Szív- és érrendszeri, daganatos betegségek megelőzésére. Hagyományos kezelések kiegészítésére, kemoterápia mellékhatásainak jelentős csökkentésére. Immunrendszer erősítésére. Betegségben legyengült szervezet erősítésére. Időskori cukorbetegeknek, érelmeszesedésre, trombózisra. Szív-, és érrendszeri betegségek esetén, magas vérnyomásra. Stresszes életmód, vagy egyéb környezeti ártalom esetén.”

6.1.4.3 www.flavin77.unas.hu (a Bt. weboldala) „A Flavin7 nem gyógyszer, nem gyógyhatású készítmény. Különleges étrend-kiegészítő, természetes alapanyagokból készül, tartósítószerrel nem tartalmaz. ... A Magyar Rákellenes Liga ajánlásával.” (Vj-209/2007/19.19)

6.2 Flavin 7 (+) kapszula

6.2.1 Terméktájékoztató füzet (3. oldal) „A kapszula hatása megegyezik a Flavin 7 ital hatásaival ... Fogyasztása különösen gyomorbántalmakban, savtúltengésben szenvedőknek javasolt.” (Vj-209/2007/14.1.)

6.2.2 WellnExpress (7. oldal): „Fogyasztása különösen gyomorbántalmakban, savtúltengésben szenvedőknek javasolt.” (Vj-209/2007/9/7.)

6.2.3 Internet

6.2.3.1 <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> oldalon: „Flavin + kapszula. „A Magyar Rákellenes Liga ajánlásával. A FLAVIN7 gyümölcsseinek liofilizált koncentrátuma. A kapszula hatása megegyezik a FLAVIN7 ital hatásával, ezen kívül kolint és aminosavakat

is tartalmaz. Hatóanyag-tartalma a bélrendszerben szívódik fel. A kolin a lecitin "előanyaga", ezáltal elsősorban az agyi tevékenységek - tanulás, gondolkozás, emlékezet kihagyás - javításánál, illetve megelőzésénél játszik fontos szerepet. Fogyasztása különösen gyomorbántalmakban, savtúltengésben szenvedőknek javasolt, mivel nem a gyomorban szívódik fel, ezáltal nem okoz savtúltengést." (Vj-209/2007/19/20.)

6.3 Flavin 7 Prémium

6.3.1 Wellnexpress Egészségkatalógus (9. oldal): „Magasabb quercetin, illetve rutin tartalmuknak köszönhetően fokozott antioxidáns, illetve gyökbefogó hatásúak. Ennek következtében még hatékonyabban növelik az erek rugalmasságát, fokozzák a szervezet ellenálló képességét, csökkentik a káros sejtműködés kialakulását a szervezetben.” „Kinek ajánljuk a Flavin 7 és Flavin 7 Prémium termékeket? Családban előforduló fokozott rizikófaktor, hajlamosító tényezők esetén, szív- és érrendszeri, daganatos betegségek megelőzésére. Daganatos betegeknek, hagyományos kezelések kiegészítéseként, kemoterápia mellékhatásainak csökkentésére. Szív- és érrendszeri betegségek esetén. Időskori cukorbetegeknek az érlemeszesedés, trombózis kialakulásának megelőzésére ... hagyományos terápiák kiegészítéseként ... stresszhatás ... menedzser betegség esetében ... allergiában szenvedőknek” (Vj-209/2007/9/7.)

6.3.2 Internet.

6.3.2.1 <http://www.flavin7.com/page/index.php?o=1&cs=1&resz=48> oldalon: „A Flavin7 Prémium termékek emelt polifenol, flavonoid tartalommal rendelkeznek. Magasabb quercetin, illetve rutin tartalmuknak köszönhetően fokozott antioxidáns, illetve gyökbefogó hatással rendelkeznek, melynek következtében még hatékonyabban növelik az erek rugalmasságát, fokozzák a szervezet ellenálló képességét, csökkentik a káros sejtműködés kialakulását a szervezetben. A flavonoidok jelentős farmakológiai, fiziológiai hatásai régóta ismertek és bizonyítottak, de napjainkban is számos élettani és klinikai kutatás folyik, melynek során további pozitív hatásuk nyer igazolást. Kedvező élettani hatásuk közül kiemelhető az antibakteriális, májvédő, vírusellenes hatás, fogszuvasodás gátlás, égés/hámsérülés esetén hámosodás serkentése. A flavonoidok főleg az emésztő- és keringési rendszerben hatnak. Megkötik a szabadgyököket, a sejtfalakban gátolják a zsírsavak oxidációját, csökkentik az LDL koleszterin arányát, azaz mérséklék az érlemeszesedés veszélyét. Kiemelkedően pozitív hatást gyakorolnak a szív- és érrendszerre azáltal, hogy növelik az érfalak rugalmasságát, csökkentik a koleszterinszintet, és a vérrög képződést. Védőhatást fejtenek ki a trombózis ellen.” (Vj-209/2007/14/2.)

6.3.2.2 <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> oldal: „A Magyar Rákellenes Liga ajánlásával. ... Emelt polifenol, flavonoid tartalommal rendelkezik, mint a Flavin7 ital. FLAVIN7 gyümölcsle kivonat (ital) Igen gazdag polifenolokban, flavonoidokban és növényi antioxidánsokban, melyek a szervezetben gyökbefogó hatásuk révén megvédnek a szabadgyökök romboló hatásaitól. Rendszeres fogyasztása csökkenti a szervezetbe kerülő, valamint az ott keletkezett oxidatív szabadgyökök romboló hatását, védve ezzel a sejteket, biztosítva azok zavartalan működését. Emelt polifenol, flavonoid tartalommal rendelkeznek. A Prémium termékek is ital, valamint kapszula formájában kaphatók.

Kiknek ajánljuk? 1 Családban előforduló fokozott rizikófaktor, hajlamosító tényezők esetén, szív- és érrendszeri, daganatos betegségek megelőzésére. 2 Daganatos betegeknek, hagyományos kezelések kiegészítéseként, kemoterápia mellékhatásainak csökkentésére. 3 Szív- és érrendszeri betegségek esetén. 4 Immunerősítésre. 5 Betegségben legyengült szervezet erősítésére, hagyományos terápiák kiegészítéseként. 6 Allergiában szenvedőknek, az immunrendszer erősítésére. Javasolt adagja: Megelőzés céljából napi 5 ml, kúraszerűen 4-6 hónapig, de folyamatosan is használható. ... Kiegészítő terápiaként ... napi, 2-szer 10-15 ml étkezés közben, illetve után. Magasabb quercetin, illetve rutin tartalmuknak köszönhetően fokozott antioxidáns, illetve gyökbefogó hatással, melynek következtében még hatékonyabban növelik az erek rugalmasságát, fokozzák a szervezet

ellenálló képességét, csökkenti a lehetőségét annak, hogy káros, vagyis degeneratív (rákos) sejtműködés alakuljon a szervezetben.” (Vj-209/2007/14/5b.)

6.3.2.4 www.flavin77.unas.hu oldal: „A Magyar Rákellenes Liga ajánlásával.” „Magasabb quercetin, illetve rutin tartalmuknak köszönhetően fokozott antioxidáns, illetve gyökbefogó hatással, melynek következtében még hatékonyabban növelik az erek rugalmasságát, fokozzák a szervezet ellenálló képességét, csökkenti a lehetőségét annak, hogy káros, vagyis degeneratív (rákos) sejtműködés alakuljon a szervezetben.” (Vj-209/2007/19/22.)

6.4 Napkristály Flavin ital és kapszula

6.4.1. WellnExpress (13. oldal): „Szervezetünkre gyakorolt jótékony hatása: Növeli az állóképességet, javítja a memóriát. Kiválóan alkalmas a gyakori stresszhelyzetek által okozott állapotok csökkentésére. A tapasztalatok alapján állítható, hogy fogyasztásával csökken a koleszterin és a triglicerid szint, amelyek a szív- és érrendszeri katasztrófák rizikófaktora. A tiszta érrendszeren keresztül lehetővé válik a méreganyagok kiürülése, a méregtelenítő szervek hatékony működése. Megelőzhető, megszüntethető a vérkeringés elégtelen működéséből adódó egészségkárosodás, normalizálódik a sejtek oxigén- és tápanyag ellátása. Fogyasztói tapasztalatok bizonyítják, hogy előnyös a cukorbetegségben szenvedők számára.” (Vj-209/2007/9/7.)

6.4.2 Internet

6.4.2.1 <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> Ugyanaz, mint 6.4.2.2. (Vj-209/2007/14/5.b.)

6.4.2.2 www.flavin77.unas.hu oldal: (Napkristály Flavin ital) „Fogyasztása segíti a sejtek regenerálódását, optimalizálja működésüket. Lassítja az öregedés folyamatát, és erősíti a szervezet ellenálló képességét a káros külső környezeti hatásokkal szemben. Méregteleníti, salaktalanítja a szervezetet. Megszünteti az erek meszesedését, ezáltal normalizálja a vérkeringést. Segít a magas vérnyomás normalizálásában, a szívkoszorú-érelmeszesedésben, az ízületi megbetegedéseknél. ... flavonoidokban gazdag ...” (Vj-209/2007/19/23.)

6.5 Cardio Flavin 7+ kapszula

6.5.1 WellnExpress (15. oldal): „Növényi flavonoidok, cseresznye- és meggyszár, valamint gyógynövények (galagonya, kökény) szív működést és keringést támogató komplexe. Mit kell tudni a cseresznye és meggyszárról? Erősítik a szív működést, valamint lehetséges infarktust megelőző hatását sem utasíthatjuk el A tudományos álláspont szerint a teljesítménycsökkenés, idős szív, szívtáji nyomó és szorító érzés, ritmuszavarok enyhe formájának kiegészítő kezeléseként jól alkalmazható. Ellenjavallatok nem ismeretesek, de természetesen orvosi kezelésre van szükség, ha a panaszok túlmennek az enyhe zavarokon. Bizonyított, hogy tartós fogyasztása esetén sem kell tartanunk mellékhatástól. ” A termékben megtalálható gyógynövényekkel kapcsolatban olvasható, hogy „ galagonya erősíti a túlhajsolt szívet, ... szabályozza a szívritmust ... a kökényt a gyógyászatban a szív- és érrendszeri betegségek kezelésére ajánlják ...” (Vj-209/2007/9/7.)

6.5.2 Internet:

6.5.2.1 <http://www.flavin7.com/page/index.php?o=1&cs=1&rez=71> oldal: Növényi flavonoidok, cseresznye- és meggyszár, valamint gyógynövények (Galagonya, Kökény), szív működést és keringést támogató komplexe. A flavonoidok kiemelkedően pozitív hatást gyakorolnak a szív- és érrendszerre azáltal, hogy a sejtfalakban gátolják a zsírsavak oxidációját. Csökkentik a koleszterinszintet, azaz mérséklék az érelmeszesedés veszélyét, növelik az érfalak rugalmasságát, és védőhatást fejtenek ki a trombózis ellen. Stressz okozta szív- és érrendszeri betegségeket a flavonoidok rendszeres fogyasztásával megelőzhetjük. A flavonoidok a fotoszintézisre képes növények másodlagos anyagcsere termékei, melyek a polifenol típusú vegyületek csoportjába tartoznak. A kapszula flavonoid tartalma, a FLAVIN7 gyümölcsseinek liofilizált koncentrátuma. A flavonoidok főleg az emésztő- és keringési rendszerben hatnak, és bélrendszerben

szívódnak fel. A flavonoid típusú vegyületek megkötik a szabadgyököket és antioxidáns hatással rendelkeznek. (Vj-209/2007/14/2.)

6.5.2.2 <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> Ugyanaz az, mint 6.5.2.3. (Vj-209/2007/14/5b.)

6.5.2.3 <http://www.flavin77.unas.hu> oldal: Növényi flavonoidok, cseresznye- és meggyzár, valamint gyógynövények galagonya, kökény szív működést és keringést támogató komplexe. Mit kell tudni a cseresznye és meggyzáról? Erősítik a szív működést, valamint lehetséges infarktust megelőző hatással rendelkeznek. Hatóanyagai a procianidinek és flavonoidok kétségtelenül nagy szerepet játszanak a fő hatás kialakításában. A tudományos álláspont szerint a teljesítménycsökkenés, idős szív, szívtáji nyomó és szorító érzés, ritmuszavarok kezelésére is jól alkalmazható. Mit kell tudni a galagonyáról? A galagonya az a gyógynövény, amelyet a szív oxigénegyensúlyának javításával kapcsolatban az első helyen kell említeni. Erősíti a túlfárasztott szívet, oxigénhez és glukózhoz segíti a szívizomzatot, szabályozza a szívritmust és közvetve nyugtatólag és kiegyensúlyozólag hat. Segít az idős, fáradt, illetve a túlterhelt, stresszben élő, túlhajtott szívű embereknek. Enyhíti a teljesítmény-csökkenést, szívtáji nyomást és szorító érzést, valamint a szívritmuszavarokat. Mit kell tudni a kökényről? A kökényt a gyógyászatban a szív- és érrendszeri betegségek kezelésére ajánlják és használták már az ókorban is. (Vj-209/2007/19/24.)

6.5.3 Tapasztalat füzet II. (2. o.) „A magas vérnyomásra a Flavin cardiót szedtem.” (Vj-209/2007/14/3b.)

6.6 Cyto Flavin 7+ kapszula

6.6.1 Wellnexpress (15. oldal): „Növényi flavonoidok, enzimek (búzacsíra, brokkolicsíra, lucernacsíra) szinergista hatású, kiemelten daganatellenes komplexe ... ” A búzacsíra hatása kapcsán a kiadvány megjegyzi, hogy a búzacsíra „gátolja a rákos sejtek életben maradását, tisztítja a májat, vérszegénységen javíthat. A Brokkoli csíra hatóanyagtartalma kapcsán az áll, hogy az megakadályozhatja a rák kialakulását és növekedését, leghatásosabb növényként említik a nyelőcső-, gyomor-, vastagbél-, végbélrák leküzdésében. Kiemelkedően fontos szerepe lehet a tüdő-, prosztatata-, valamint a hólyagrák legyőzésében is. Tisztítja a vért és gyulladáscsökkentő. A lucerna csíra csökkenti az izületi gyulladást, reumás panaszokat, gátolja a köszvény kialakulását. (Vj-209/2007/9/7.)

6.6.2 Internet

6.6.2.1 <http://www.flavin7.com/page/index.php?o=1&cs=1&resz=72> oldal: Növényi flavonoidok, enzimek (búzacsíra, brokkolicsíra, lucernacsíra) kiemelten szinergista hatású daganatellenes komplexe. A flavonoidok hatása nagy segítséget nyújthat daganatos betegeknek, a hagyományos kezelések kiegészítéseként, kemoterápia mellékhatásainak csökkentésére, a daganatos betegségek megelőzésére. A flavonoidok a fotoszintézisre képes növények másodlagos anyagcsere termékei, melyek a polifenol típusú vegyületek csoportjába tartoznak. A kapszula flavonoid tartalma a FLAVIN7 gyümölcsseinek liofilizált koncentrátuma. A flavonoidok főleg az emésztő- és keringési rendszerben hatnak, és bélrendszerben szívódnak fel. A flavonoid típusú vegyületek megkötik a szabadgyököket és antioxidáns hatással rendelkeznek. Növényi flavonoidok, enzimek (búzacsíra, brokkolicsíra, lucernacsíra) kiemelten szinergista hatású daganatellenes komplexe. (Vj-209/2007/14/2.)

6.6.2.2 <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> és www.flavin77.unas.hu weboldal: „Növényi flavonoidok, enzimek búzacsíra, brokkolicsíra, lucernacsíra szinergista (erősítő) hatású, kiemelten daganatellenes komplexe. Nagy segítséget nyújthat a daganatos betegeknek a hagyományos kezelések kiegészítéseként, a kemoterápia mellékhatásainak csökkentésére, illetve a daganatos betegségek megelőzésében és leküzdésében.” (Vj-209/2007/14/5.b. és (Vj-209/2007/19/25.)

6.6.3 Tapasztalat füzet II. (2-3. o.) „... vérképe akkor jött teljesen rendbe, amikor később megjelent a Cyto Flavin.” (Vj-209/2007/14/3b.)

6.7 Flavin 77 rost

6.7.1 Wellnexpress (17. oldal): „...Fontos, hogy ez esetben a hatóanyagok felszívódása jelentősen nagyobb %-ban a rostokból a vékony, illetve leginkább a vastagbélben keresztül történik. Ez a körülmény azzal jár, hogy nő a vastagbél antioxidáns védelme. ...A Flavin 7 fogyasztási tapasztalatai, valamint a flavonoidok eddig publikált orvosi-, klinikai daganatkutatási eredményei azt mutatják, hogy a szervezet számára jelentős védelmet biztosít a romboló anyagokkal szemben.” (Vj-209/2007/9/7.)

6.7.2 Internet

6.7.2.1 <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> Ugyanaz, mint 6.7.2.2. (Vj-209/2007/14/5b.)

6.7.2.2 www.flavin77.unas.hu oldal: „Egyedi VÉDETT recept alapján, a FLAVIN 7 fogyasztási tapasztalatai, a flavonoidok publikált orvosi-, klinikai humán daganatkutatások eredményeit legszélesebb körben összegzett kutatás alapján elkészített termék. (Vj-209/2007/14/26.)

6.8 Flavin 77 szirup

6.8.1 WellnExpress (17. oldal) Ugyanaz, mint 6.8.2.3. (Vj-209/2007/9/7.)

6.8.2 Internet

6.8.2.1 <http://www.flavin7.com/page/index.php?o=1&cs=1&resz=183> oldal: Magas flavonoid tartalmú. „...A hatóanyagok fele ez esetben a máj irányába épül be, másik része a vékony és vastagbélben keresztül szívódik fel” A Flavin7 és a flavonoidok publikált kutatási eredményei alapján készült. (Vj-209/2007/14/2.)

6.8.2.2 <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> Ugyanaz, mint 6.8.2.3. (Vj-209/2007/19/33.)

6.8.2.3 a www.flavin77.unas.hu oldal: „Egyedi VÉDETT recept alapján, a FLAVIN 7 fogyasztási tapasztalatai, a flavonoidok publikált orvosi-, klinikai humán daganatkutatások eredményeit legszélesebb körben összegzett kutatás alapján elkészített termék. Hatóanyagai elsősorban a májban metabolizálódnak.” (Vj-209/2007/19/28.)

6.9. Flavin Dent gyümölcslé kivonat szájöblítő és szájspray

6.9.1. WellnExpress (23. oldal): „Nem csak ápol, véd is. A flavonoidoknak köztudottan jótékony hatása van az érrendszerre, segít a fogágyban keletkezett sérülések, gyulladások helyreállításában. Az ínygyulladás kezelése csökkenti az érlemeszesedés, az agyvérzés és a szívinfarktus előfordulási gyakoriságát. ... Milyen betegségek kezelésére alkalmazható? A száj, a torok és a fogíny gyulladásainak gátlására, fájdalomnak csillapítására (beleértve a kemoterápiát vagy sugárterápiát követően másodlagosan kialakuló elváltozások eseteit is). Alkalmazása a szájban, garatban történő műtétek, fogászati kezelések, szájsebészeti beavatkozások, foghúzások előtt és után is javasolt. ... gyulladásgátló, fájdalomcsillapító és helyi érzéstelenítő egyidejűleg. ... a gyulladást, a fájdalmat és a nyelési nehézséget rövid időn belül megszünteti.” (Vj-209/2007/9/7.)

6.9.2 Terméktájékoztató füzet (7. oldal): Flavin Dent szájöblítő oldat. „Nem csak ápol, véd is. A flavonoidok köztudottan jótékony hatással vannak az érrendszerre. A Flavin Dent segíti a fogágyban keletkezett sérülések gyógyulását, gyulladások csökkentését. A készítmény közvetlenül a gyulladás helyén fejti ki hatását. Milyen betegségeknél alkalmazható? ... fogászati, szájsebészeti kezelések után, fogíny és torokgyulladásoknál kitűnően csillapítja a fájdalmat, valamint helyi érzéstelenítőként is megállja a helyét. Rövid idő alatt megszünteti a nyelési nehézségeket.” (Vj-209/2007/14/1.)

6.9.3 Internet

6.9.3.1 <http://www.flavin7.com/page/index.php?o=1&cs=1&resz=369> oldal: „A száj vagy a torok gyulladásánál a Flavin Dent közvetlenül a gyulladás helyén fejti hatását. Gyulladásgátló, fájdalomcsillapító és helyi érzéstelenítő egyidejűleg. Ezen hatások következtében a gyulladást, a fájdalmat és a nyelési nehézségeket rövid időn belül megszünteti. Milyen betegségek kezelésére alkalmazható? A száj, a torok és a fogíny gyulladásainak gátlására, fájdalomnak csillapítására (beleértve a kemoterápiát vagy sugárterápiát követően másodlagosan kialakuló elváltozások eseteit is). Alkalmazása a szájban, garatban történő műtétek, fogászati kezelések, szájsebészeti beavatkozások, foghúzások előtt és után is javasolt.” (Vj-209/2007/14/2.)

6.9.3.2 <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> Ugyanaz, mint 6.9.3.1 (Vj-209/2007/14/5b.)

6.9.3.3 www.flavin77.unas.hu oldal: „A FLAVIN DENT szájöblítő oldat magas polifenol (flavonoid tartalmú gyümölcsök) /vörösszőlőlé, feketeszederlé, feketecseresznyelé, feketeribizililé/ menta, valamint kamilla kivonat összetételének köszönhetően a szájegészség javulását és megtartását szolgálja. Hogyan hat? A száj vagy a torok gyulladásánál a Flavin Dent közvetlenül a gyulladás helyén fejt hatását. Gyulladás gátló, fájdalomcsillapító és helyi érzéstelenítő egyidejűleg. Ezen hatások következtében a gyulladást, a fájdalmat és a nyelési nehézségeket rövid időn belül megszünteti. Milyen betegségek kezelésére alkalmazható? A száj, a torok és a fogíny gyulladásainak gátlására, fájdalomának csillapítására (beleértve a kemoterápiát vagy sugárterápiát követően másodlagosan kialakuló elváltozások eseteit is). Alkalmazása a szájban, garatban történő műtétek, fogászati kezelések, szájsebészeti beavatkozások, foghúzások előtt és után is javasolt.” (Vj-209/2007/19/30-32.)

6.10 Flavin 7 gyümölcsrost

6.10.1 WellnExpress. (10. o.) „javítja az anyagcserét és védelmet nyújt a rákkeltő anyagok ellen. ... a flavonoidjai erősítik a szervezet kollagén anyagcseréjét és a vérerek falát, így a vérrögzépződést is gátolják. Javítja az anyagcserét, és védelmet nyújt a rákkeltő anyagok ellen.”...”Egyedi védett recept alapján, a Flavin 7 fogyasztási tapasztalatai, a flavonoidok publikált orvosi-, klinikai humán daganatkutatások eredményeit legszélesebb körben összegzett kutatás alapján elkészített termék. Magas hatóanyag tartalommal és antioxidáns kapacitással.” (Vj-209/2007/9/7.)

6.10.2.1 <http://www.flavin7.com/page/index.php?o=1&cs=1&resz=374> lapon: „A Flavin7 rost flavonoidjai erősítik a szervezet kollagén anyagcseréjét és a vérerek falát, így a vérrögzépződést is gátolják. Javítja az E-vitamin- anyagcserét, és védelmet nyújt a rákkeltő anyagok ellen. (Vj-209/2007/19/21.)

6.10.2.2 www.flavin77.unas.hu Ugyanaz, mint 6.10.2.1. Valamint alkalmas a vércukor szint kiegyensúlyozására.(Vj-209/2007/19/26.)

6.11 Flavin 3 kapszula

6.11.1 WellnExpress. (13. o.) „Kiváló élettani hatással rendelkező gyümölcsök kivonata. ... csökkentik a káros sejtfolyamatokat, lassítják a sejtek öregedését. ... fogyasztása csökkenti a szervezetbe kerülő, valamint az ott keletkezett ... szabadgyökök káros hatásait, védve ezzel a sejteket ... a kezelések tüneteit csökkenti, gyógyító hatásukat pedig elősegíti.” (Vj-209/2007/9/7.)

6.12 Flavin 5 kapszula

6.12.1 WellnExpress. (13. o) „Ajánljuk: öregedési folyamatok lassítására, szív- és érrendszeri, daganatos betegségek megelőzésére, szív- és érrendszeri problémák, infarktus kialakulásának elkerülésére.” (Vj-209/2007/9/7.)

7. A Crystal Magazinban (2007, IV. évf. 7. sz. 8. o.) a Flavin 7 termékcsaládot ismertető cikkben az alábbiak olvashatók: „Az oxidánsokat mindig is összefüggésbe hozták a szívbetegségekkel, a rákkal és a korai öregedéssel. A flavonoid típusú vegyületek jelentős gyökbefogó és antioxidáns hatással rendelkeznek.” A 9. és 19. oldalon lévő, Flavin 7+-ről szóló reklámokban a termékek csomagolásának, valamint a WellnExpress 12. oldalán a Nap kristály Flavin terméknek, illetve a termék dobozának fotóján az alábbi felirat olvasható: „A Magyar Rákellenes Liga ajánlásával”. (Vj-209/2007/14/3a. és Vj-209/2007/9.7)
8. A WellnExpress 2007 egészségkatalógusban – melyben a Flavin7 és Flavitamin termékekre közvetlen hivatkozás történik - a bevezetőben a kiadvány háziasszonya kijelenti, hogy szívesen adja nevét olyan termékekhez, „melyek gyógyító erejében magam is hiszek”. (Vj-209/2007/9.7. 3. o.)
9. A Kft. nonlapján a termékek hatásterületeiként az alábbiak vannak megadva egyebek mellett: [Allergia, asztma](#), [Álmatlanság](#), [Bőrbetegségek](#), [Candida](#), [Ciszta, mióma](#), [Daganat, rák](#), [Emésztőrendszer, gyomor](#), [Epe és vesekő](#), [Fejfájás](#), [Fogyókúra](#), [Gyulladás](#), [Idegrendszer](#), [Ízület, reuma](#), [Máj](#), [Meddőség](#), [Mell](#), [Koleszterin](#), [Mellékvese](#),

[Nyirokrendszer](#), [Pajzsmirigy](#), [Prosztata](#), [Sebek, fekélyek](#), [Szem, látás](#), [Szív és érrendszer](#), [Tüdő](#), [Vékony és vastagbél](#), [Vércukor](#), [Vérnyomás](#), [Vérszegénység](#), [Vese](#), [Vírusok, baktériumok](#). (Vj-209/2007/19/13.) A daganat és rák hatásterületnél a Cyto Flavin, Flavin 7 ital, Flavin 77 szirup, Flavin 77 Flavinárium+Essence A, valamint a Flavin 77 rost termékek neve szerepel. (Vj-209/2007/19/14.)

10. A Kft. webáruházának honlapján ez olvasható: „Védőanyag a rák ellen! [Védőanyag a rák ellen!](#) A Flavin 7 megelőzi a daganatokat! A Flavin 7 megelőzi a daganatokat! 2005.03.01. 22:16 Nem kell félnünk a ráktól, elegendő meginni a napi védőitalt – állítják a szer feltalálói. Kétezer patkányon és egéren már bizonyított a vörös gyümölcskészítmény.
- Majoros Beatrix (29) egyedül neveli lányát, Bajkai Tündét (4). Ezért mindent megtett, hogy legyőzze a kórt: Sokkal kevésbé viselt meg a kemoterápia, mint más betegeket. Nem voltam annyira fáradékony, egyetlen napot sem töltöttem betegállományban – meséli Majoros Beatrix. A 29 éves nőnek nyáron egy szilva nagyságú, rosszindulatú daganatot fedeztek fel a nyakán. A következő hónapokban háromhetente hatórási kemoterápiás kezelést kapott. Most úgy tűnik, győzött. Méghozzá a vörös gyümölcsök segítségével.
 - Amint megtudtam, hogy rákos vagyok, azonnal elkezdtem inni a Flavin 7-et – mondja.
 - A terápia alatt nem kellett fehérvérsejtpótló gyógyszert szednem, jó volt a vérképem.
- Ha előbb kezdi inni, talán meg sem kell ismernie a kemoterápiát.
- Dr. Ember István professzor, a Pécsi Tudományegyetem Orvostudományi Intézetének igazgatója állatkísérleteivel kimutatta, hogy a Flavin 7 gén szinten gátolja a rák kialakulását.
- Másfél évvel ezelőtt kezdtem vizsgálni a Flavin 7-et patkányokon és egereken. A legerősebb rákkeltő anyagot fecskendeztem be több száz állatnak. Majd 24, 48 és 72 óra múlva megmértük olyan kulcsgének működését, amelyek szerepet játszanak a rák kialakulásában.
 - A védőanyagot fogyasztó kisemlősöknél nem alakult ki daganat – mondja az orvos. Daganatos sejtből akár egymillió is keletkezhet testünkben naponta. Ez ellen több gén védekezik, és az immunrendszer is harcol ellene. A Flavin 7 ezeknek a géneknek a hatását erősíti fel.
 - Naponta ötmilliliternyi elég a megelőzéshez a vörös szőlőből, ribizliből és fekete szederből készült védőitalból – jegyzi meg Szabó László, a készítmény feltalálója. A feltaláló a rák mielőbbi felismerésének jelentőségét is hangsúlyozza.
- Ahogy Beatrix is. Ha fél évvel később találták volna meg a daganatát, ma már nem lenne közöttünk. (Reggel, Petőfi Népe, 2005. március 1.) <http://www.reggel.hu/index.php?apps=cikk&cikk=9123>
- Az életünk a legdrágább kincsünk! Előzzük meg napjaink egyik legpusztítóbb betegségét! Itt a lehetőség!” (Vj-209/2007/19/12-13.)
11. A www.wellnexpress.com internetes cím beírása után is az interneten kereső a www.flavin7.com honlapra érkezik, amely a Flavinárium Zrt. hivatalos weboldala. A honlap bal oldalán a magunkról címszón keresztül el lehet jutni a kiadványok menüponthoz, ahonnan a Crystal magazin számai, a tapasztalat füzet és a szórólapok letölthetők, kinyomtathatók. (Vj-209/2007/14/2., Vj-209/2007/19.8-9.)
12. A Természetes étrend-kiegészítők – Terméktájékoztató kiadványt a Kft. adja ki. (Vj-209/2007/14/1.)
13. A Crystal egészség magazint, ami a Zrt. hálózati lapja, 1000 példányban adja ki a Kft. (Vj-209/2007/14/3a.)
14. A Flavin készítmények többségének, így többek között a Flavin7 gyümölcsle kivonat (ital), a Nap Kristály Flavin fogyasztása is kúraszerűen javasolt. (Vj-209/2007/9/7., 7. és 13. o.) A Flavin7+ kapszula megelőzés mellett kiegészítő terápiaként is fogyasztható. (Vj-209/2007/9/7., 7. o.)

15. A flavonoidokról a WellnExpress kiadványban az alábbi szerepel: „igazolták daganatellenes hatásukat, .. májvédő, ... gyulladáscsökkentők. Mérséklék a cukorbetegség hosszú távú szövődményeit, vírus- és baktériumellenes, antiallergén hatással rendelkeznek.” A termékkatalógusban hivatkozás történik az említett anyagok fogszuvasodást gátló és hámosodást serkentő hatására, továbbá arra, hogy csökkentik az LDL koleszterin arányát, azaz mérséklék az érleszesedés veszélyét is, valamint pozitív hatást gyakorolnak a szív- és érrendszerre, csökkentik a koleszterinszintet és a vérrög képződést, védő hatást fejtenek ki a trombózis ellen. (Vj-209/2007/9/7., 7. és 9. o.)
16. A WellnExpressben az áll, hogy a Flavin7 Flavin7 Prémium termékek fogyasztása egyebek mellett szív- és érrendszeri, daganatos betegségek megelőzésére, daganatos betegeknek, hagyományos kezelések kiegészítésére, kemoterápia mellékhatásainak csökkentésére, szív- és érrendszeri betegségek esetén, immunrendszer erősítésére, betegségben legyengült szervezet erősítésére, időskori cukorbetegnek érleszesedés, trombózis kialakulásának megakadályozására, stressz esetén, infarktus kialakulásával szemben ajánlott. (Vj-209/2007/9/7., 9. o.)
17. A WellnExpress kiadványban a következők szerepelnek: „”. Ezen túlmenően az egészségkatalógus köszöntőjében jó vásárlást kívánnak a kiadvány olvasóinak. A beköszöntőben olvasható továbbá az is, hogy a törzsvásárlók a potenciális vásárlókat azok otthonaiban megismertetik a katalógussal. (Vj-209/2007/9/7.)
18. A <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> weboldalt a Bt. működteti. Az oldal látogatottsága két év alatt több tízezres nagyságrendet ért el. (Vj-209/2007/19.12.)
19. A Bt. tagjai rendszeresen küldenek elektronikus hírleveleket a www.vitacrystal.hu és a www.flavin77.unas.hu weboldalokról a megrendelőknek, illetve azoknak a személyeknek, akik regisztráltak magukat a rendszerben. A hírlevelekben hívják fel a figyelmet az új termékekre, valamint a termékbemutatók időpontjaira. A Bt. kapcsolattartó szerepet tölt be a termékgalmazók között.
20. A Vj-209/2007/14/4. számú irat szerint minden tájékoztató anyagot a Kft. bocsát a forgalmazók rendelkezésére, illetve azok részben gyártó honlapjáról letölthetők, ott elolvashatók.
21. A „Flavin77 webáruház” internetes portálon a Bt. forgalmaz. (Lásd a Vj-209/2007/14/5a. iratot.) A webáruház honlapján a forgalmazó weboldalaként a www.vitacrystal.gportal.hu internetes cím van megadva.
22. A Vj-209/2007/14/5b. számú irat szerint a Vita Crystal Kft. megegyezik a Kft.-vel.
23. A Crystal Institute Kft. az alábbiak szerint közölte a WellnExpress Egészségkatalógus nyomdai példányszámait. (Vj-209/2007/9.)
- | | |
|-------------------|----------|
| 2007. január 15. | 5000 db |
| 2007. március 10. | 5000 db |
| 2007. június 11. | 3000 db |
| 2007. október 8. | 20000 db |
24. A Kft. a Wellnexpress magazin nyomdai, csomagolási és postaköltségeire vonatkozó nyilatkozatát a Vj-209/2007/9. számú irat tartalmazza.
25. A Zrt. reklám-marketing kiadásaival kapcsolatos adatokat a Vj-28/2006/16. számú irat tartalmazza.
26. A Bt. marketing és kommunikációs kiadásaival kapcsolatos adatokat a Vj-28/2006/16. és a Vj-209/2007/8. számú iratok tartalmazzák.
27. A Magyar Rákellenes Liga a Kft.-vel 2004. május 6-án együttműködési szerződést kötött, mely alapján a Flavin 7 termékek forgalmazásakor használható az alábbi kijelentés: „a Magyar Rákellenes Liga ajánlásával”. 2005. márciusában a Magyar Rákellenes Liga visszavonta a hozzájárulását az ajánlás feltüntetéséhez. (Vj-209/2007/13. és Vj-209/2007/15.) 2008. márciusában a Kft. honlapján még olvasható volt az ajánlás. (Vj-209/2007/19.17.)
28. A vizsgált termékek patikákban, drogériákban, bio-boltokban és hálózati értékesítés keretében, illetve az interneten vásárolhatók meg. (Vj-209/2007/14.4.)

29. A termékeket több tízezer ember fogyasztotta. (Vj-209/2007/14/5b.)
30. A Zrt. 2005 eleje óta forgalmazza a termékcsaládot. (Vj-209/2007/7.)
31. A Bt. havonta egy terméktapasztalatot kért a termékforgalmazóktól. (Vj-209/2007/14/5b.)
32. A hálózat tagjai az ún. Flavináriumokon kapnak tájékoztatást az eredményekről. (Vj-209/2007/7.) A Zrt. az információs napjait havonta tartja, előadásokat hetente szervez.
33. Az interneten regisztrálók adatait a Kft. és a Zrt. kapja meg, a megrendelt termékek kiszállításáról és egyéb adminisztratív döntésekről is a két vállalkozás dönt és intézkedik. (Vj-209/2007/14/4.)
34. A Flavin7 gyümölcsle kivonatát, a Flavin 7 rémium gyümölcsle kivonatát, a CYTO Flavin 7 + kapszulát, a Napkristály Flavint, a Flavin 77+ prémium kapszulát, a Cardio Flavin 7+ kapszulát, a Flavin 7 kapszulát, a Napkristály Flavin+ kapszulát az Országos Élelmiszerbiztonsági és Táplálkozástudományi Intézet (a továbbiakban: OÉTI) nyilvántartásba vette étrend-kiegészítő készítményként. (Vj-209/2007/7. és Vj-209/2007/9/5.) A készítményeket az Országos Gyógyszerészeti Intézet nem vizsgálta.
35. Az eljárás alá vont magatartása az étrend-kiegészítők, gyógyszernek nem minősülő gyógyhatású készítmények, valamint a gyógyszerek magyarországi piacát érintette.

IV. Az eljárás alá vontak álláspontja

36. A Kft. álláspontja szerint a versenytanács nem tett eleget tényállás tisztázási kötelezettségének. A vizsgálat nem volt alapos, sőt szakszerűtlen volt, összességében a versenytanácsi álláspont megfogalmazása pongyola, az nem határozza meg a viszonyítási alapot, tehát hogy milyen jogszabályokhoz képest állapítja meg a GVH a jogszabálysértést.

A versenyhatóság álláspontja nem egyértelmű, alkalmas félrevezetésre és arra, hogy a GVH félrevezető magatartása miatt félreértett helyzetben a tényállás feltárása során ne a megfelelő bizonyítékokat szolgáltatassa. A jogszerű és a tagállami normáknak megfelelő magatartásának bizonyítása azért nehéz, mert a fent ismertetett valamennyi aspektusra ki kell térnie.

Kijelentette, hogy egyik termékét sem kommunikálja gyógyszerként, vagy gyógyhatású készítményként és álláspontja szerint ezt a versenytanács figyelmen kívül hagyta. A GVH-nak nincs törvényi felhatalmazása, sem hatásköre arra nézve, hogy eldöntse mi gyógyszer, és mi étrend-kiegészítő. Megítélése szerint a GVH túllépné hatáskörét azzal, ha azt állítja, hogy termékei az egészségre vonatkozó állítások miatt gyógyszerek. Ez a magatartás szakszerűtlen is, így több ponton is sértheti a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvényt (továbbiakban: Ket). Emlékeztetett arra, hogy a Ket 1 § (2) bekezdése szerint a közigazgatási hatóság a hatáskörének gyakorlásával nem élhet vissza, hatásköre gyakorlása során a szakszerűség, az egyszerűség és az ügyféllel való együttműködés követelményeinek megfelelően köteles eljárni.

Termékei étrend-kiegészítők, ezért a készítményeket az Országos Gyógyszerészeti Intézetnél nem vizsgálta.

Mivel a Tpv. 9. §-a szerint a használt kifejezéseknek a mindennapi életben, illetőleg a szakmában elfogadott általános jelentése az irányadó annak megállapításánál, hogy a tájékoztatás a fogyasztók megtévesztésére alkalmas-e, így álláspontja szerint szakértőt kell volna meghallgatni vagy szakértői véleményt kellett volna kérni tényállításainak szakmai szempontból történő vizsgálatára, hiszen az eljáró versenytanácsnak, a GVH-nak nincs megfelelő szakértelemmel rendelkező dolgozója és az ügyben jelentős tény, egyéb körülmény vagy az alkalmazandó jog megállapításához különleges szakértelem szükséges.

Szerinte a jogszabályokban (elsősorban hazai normaszövegekben) meghatározott étrend-kiegészítők élettani hatással rendelkeznek. Ugyanakkor az Európa Parlament és a Tanács az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó

állításokról szóló 1924/2006/EK rendelete (a továbbiakban: EKR) a releváns jogi norma, amit a jelen eljárás során alkalmazni kellett volna.

Az Európai Unió joga szerint (Acquis Communautaire) az úgynevezett másodlagos jogforrások kategóriájába tartoznak a parlament és tanács rendeletei. Ezen rendeletek általánosan mindenkire kiterjedőek és közvetlen hatályúak, valamint kötelező jellegűek, és így közvetlenül alkalmazhatóak, továbbá valamennyi hivatalos nyelven megjelennek. A közösségi jog elsőbbsége azt jelenti, hogy ha egy tagállami bíróság, vagy hatóság által alkalmazandó közösségi jogszabály ütközik a tagállami jogszabállyal, akkor a belső jogot nem szabad alkalmazni. Ez a közösségi rendelet közvetlen vertikális hatálya. Ez jelen esetben azt jelenti, hogy a közösségi jogra kell hivatkoznunk a tagállamok és magánszemélyek/jogi személyek közötti jogvitában valamilyen állami aktussal szemben.

Konkrétan ez azt jelenti, hogy bár jelenleg is hatályos a hivatkozott 37/2004. (IV.26.) ESzCsM rendelet, azonban ez ellentétes az EKR-ben foglaltakkal, amely 2007. július 1-től valamennyi tagállamban kötelezően alkalmazandó jogszabály. Mivel e jogszabály magasabb szintű, ezt tekinti irányadónak.

Megjegyezte, hogy az 1998. évi XXV. törvény az emberi felhasználásra kerülő gyógyszerekre vonatkozik, ennél fogva az általa forgalmazott étrend-kiegészítők jogi háttéréhez nem szolgálhat alapul. Hasonlóan, a 36/2004 (IV.26.) ESzCsM rendelet különleges táplálkozási célú élelmiszerekre vonatkozik. Az ilyen termékeket a szóban forgó rendelet 1. számú melléklete tételesen felsorolja, amelyek között az általa gyártott termékeknek megfelelő nincsen felsorolva. Ennél fogva az általa forgalmazott étrend-kiegészítők jogi háttéréhez szintén nem szolgálhat alapul. Mivel az étrend-kiegészítők élelmiszerek, a hivatkozott 10/1987.(VIII. 19.) EüM rendelet ugyancsak nem szolgálhat alapul az általa forgalmazott étrend-kiegészítők jogi háttéréhez, mivel a kérdéses rendelet 1.§ (3) bekezdése kimondja, hogy a rendelet hatálya nem terjed ki a gyógyszerekre, a kozmetikumokra, az élelmiszerekre, a gyógyvíz-, gyógyiszap- és gyógyforrástermékekre, a szintetikus fürdőszókra, a gyógytápszerekre, valamint az állatgyógyászati készítményekre.

A szóban forgó fent hivatkozott közösségi rendelet szerint a közösségi joganyagot kell alkalmazni minden kereskedelmi kommunikációban szereplő tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításra, ideértve többek között az élelmiszerek általános reklámozását és az olyan reklámkampányokat is, amelyeket teljesen vagy részben hatóságok támogatnak. Felhívta a figyelmet a tizenhetedik bekezdésre, mely szerint a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások alkalmazásával kapcsolatban elsősorban a tudományos megalapozottságot kell figyelembe venni, és az élelmiszer-ipari vállalkozóknak igazolniuk kell a feltüntetett állításokat. Egészségre vonatkozó állítás bármely olyan állítás, amely kijelenti, sugallja vagy sejteti, hogy az adott élelmiszer, élelmiszercsoport vagy annak valamely alkotóeleme és az egészség között összefüggés van.

Az EKR 2. cikk (1) bekezdés b) pontja az étrend-kiegészítők meghatározásánál a 2002/46/EK irányelvre (a továbbiakban: EKI) hivatkozik. Az EKI 2. cikke a) pontja szerint az étrend-kiegészítők olyan élelmiszerek, amelyek a hagyományos étrend kiegészítésére szolgálnak, és amelyek koncentrált tápanyagforrások, vagy egyéb olyan anyagok forrásai, amelyek önmagukban vagy kombinálva táplálkozási vagy fiziológias hatással bírnak, továbbá amelyeket dózisformában, azaz kapszulák, pasztillák, tabletták, pirulák formájában vagy egyéb hasonló formában, port tartalmazó zacskókban, folyadék-ampullákban, cseppentő üvegekben és más hasonló, por- vagy folyadékformában forgalmazzák, hogy kimért kis egységekben lehessen bevenni őket.

Az EKR általános feltételeket tartalmazó 5. cikk (1) bekezdése következőképpen rendelkezik: „A tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások alkalmazása csak a következő feltételek teljesülése esetén megengedett: a) általánosan elfogadott tudományos bizonyítékok igazolják, hogy az állítás tárgyát képező tápanyag vagy egyéb anyag jelenléte, hiánya vagy csökkentett mennyisége az élelmiszerben vagy

élelmiszercsoportban bizonyítottan kedvező táplálkozási vagy élettani hatással bír.” Álláspontja szerint ezeknek a kívánalmaknak magatartása megfelel.

A Kft. nem állít mást a termékeiről, minthogy azok a hagyományos étrendet kívánják kiegészíteni. Érthetetlen a versenytanács álláspontjának azon megállapítása, hogy magatartásával azt sugallná, hogy a változatos, kiegyensúlyozott étrend nem alkalmas a szükséges tápanyagok bevitelére. Ezen megállapítás a versenytanács teljesen szubjektív, minden ténybeli alapot nélkülöző kijelentése.

Rámutatott arra, hogy a polifenolok, flavonoidok, resveratrol tudományos irodalma igen terjedelmes. Az interneten angol nyelven elérhető hivatkozások száma meghaladja a 100 ezret. Érthető okokból a mellékelten csatolt hivatkozások a teljesség igénye nélkül, csupán ízelítőül szolgálnak. Már nem teljes körű tanulmányozásuk is elegendő annak bizonyítására, hogy állításai valóságosak, mögöttük tudományos kutatási eredmények állnak. Kevés olyan vállalkozás van ma Magyarországon, amelyik nemcsak mások, de saját kutatási eredményeivel is bizonyítani is tudja termékei hatásosságát. A Kft. ezen kevés vállalkozások egyike!

A csatolt szakirodalmi szemelvények azt bizonyítják álláspontja szerint, hogy a Kft. magatartása a vonatkozó jogszabályoknak (az Európai Parlament és a Tanács 1924/2006/EK rendeletében foglaltaknak) megfelelt. Álláspontja szerint tudományos érvekkel, hivatkozásokkal, saját kutatásokkal támasztotta alá a jellemző táplálkozás élettani jelentőségét, a flavonoid hatását, és termékeinek a különféle betegségek terén mutatkozó kedvező megelőző, gyógyító és terápiát kiegészítő, segítő hatását. (Minderről részletesen szólnak a Vj-209/2007/22. és Vj-209/2007/24. iratok.)

Szerinte álláspontját igazolja az a nagyszámú irodalmi hivatkozás, ami a csatolt anyagokban megtalálható. A csatolt anyagok több lényeges kijelentést is tartalmaznak. Így például azt, hogy

- „a Flavin7 eredetéből adódóan nagyszámú polifenol/flavonoid típusú vegyületet tartalmaz, várhatóan a bizonyítottan daganatellenes hatású rezveratrol is.”
- „a Flavin7 transzresveratrol tartalma kb. háromszorosa a vörösborokra leírt értékeknek”.
- „A Flavin7 egyik fő összetevője, a vörösszőlő kivonat, a vörösbor és a vörösszőlő polifenolban gazdag, és több mint 200 fenolkomponenst tartalmaz. A vörösborról bebizonyították, hogy megakadályozza az LDL oxidációját az emberben és növeli az antioxidáns plazma kapacitást, a vörösbor antioxidáns kapacitása a flavonoidoknak ... köszönhető. ... Ebben a tanulmányban bebizonyítottuk, hogy a Flavin7 elősegíti az érszövetek rugalmasságát Az eredményeink és a források alapján állítjuk, hogy a Flavin7 polifenol komponenseinek asztma és antiterogén hatása van”
- „a Flavin7 jelentős mennyiségű transz(E) és cisz(Z) rezveratrolt, illetve E-forma esetében annak 3-O-glükozidját is tartalmazza. Ezen komponensek jelenléte a Flavin7 minta biológiai hatásának megítélése szempontjából lehet jelentős... . A Flavin7 minta a Micromass laboratóriumban elvégzett LC-MS vizsgálata tudományosan megalapozott és eredményei helytállóak. A vizsgálatok fényt derítettek a Flavin7 főbb, nem illékony (flavonoid) komponenseire. E vizsgálatok azt igazolják, hogy a Micromass Q-TOF típusú LC-MS berendezés minden kétséget kizáróan alkalmas a gyümölcs eredetű vagy egyéb komplex minták nem illékony komponenseinek elválasztására, és szerkezet meghatározására.”
- „egyidejű kezelés esetén a flavin kivonat szignifikánsan csökkentette a karcinogén adagolással jelentkező fokozott génexpressziókat... Elméleti megfontolások alapján ezek az adatok alátámaszthatják egy esetleges terápiás, de még inkább potenciális daganatmegelőző hatás meglétét.”
- „a tumorsejt vizsgálat során a kísérlet világosan igazolta, hogy a Flavin7 javítja az állatok túlélési idejét, a Flavin7 csoport túlélési görbéje gyakorlatilag végig a kontroll felett futott, statisztikailag szignifikánsan attól különbözve.”

- a Flavin77 és a FruitCafé kapcsán megállapítható, hogy „nemcsak a Flavin77, hanem a vizsgált másik két anyag alkalmazása is hosszabb túléléseket eredményezett és mindegyik anyag tekintetében érvényes volt az a megállapítás, hogy az előkezeléses protokollok jobb eredményt adtak, mint a tumorsejt beültetés napján megkezdett kezelés. ... a Flavin77 kezelés hatékonyságát növelni lehet azzal, ha a kezelést nemcsak a tumorsejt-szuszpenzió beültetésekor kezdjük meg, hanem már azt megelőzően, a konkrét kísérlet szerint legalább két héttel. Elképzelhető, hogy további előkezelés a protektív hatást fokozza, ennek tesztelése folyamatban van.”
- „a kontrollhoz viszonyítva mindegyik Flavin77-et tartalmazó protokoll növelte az állatok túlélési idejét. A kombinációk egy része tovább növelte a Flavin77 hatását.”
- „a Flavin77 kombinációk itatásos kísérletéről nagyon fontos eredményeket mutat be a kísérleti állatok egyes szervein. A vizsgált szervek (máj, lép, tüdő, vese, thymus, nyirokcsomó, csontvelő) génexpresszió változása a Flavin77 bármelyik kombinációjában jó eredményeket mutatott.”
- „A Flavin7 ultrarövid hatásvizsgálata ... májban, lépben, tüdőben, vesében, thymusban, nyirokcsomóban, és a csontvelőben történt. Összefoglalva azt lehet mondani, hogy 12-18 óránál már jelentkeztek a Flavin7 hatásai.”
- „Flavonoidok meggátolják a daganat keletkezését: silymarin flavonoidot több mint 25 éve használnak Európában mindenfajta májbetegségekre, de rákos daganatok kezelésére is nagyon hasznos lenne. Antioxidánsok nem csak megelőzhetik, hanem vissza is fordíthatják a daganatos folyamatot.”
- „A quercetin fogyasztással 7-31%-kal csökken a rák kockázata. Szívbetegségek esetén a káros folyamatokat teljesen visszafordítja. ... Megelőzi és visszafordítja a szem romlását.”

Véleménye szerint a csatolt iratok alátámasztják azt a magatartásunkat, hogy megszokott dolog élelmiszerekről, betegségekre vonatkozó ajánlásokat, megállapításokat tenni. Példaként hivatkozott arra, hogy csontritkulásnál kifejezetten ajánlják a kalcium tartalmú étrend-kiegészítőt (pezsgőtablettát). Az efféle kijelentés egyértelműen összefüggést teremt az étrend-kiegészítő és a betegség között.

A különböző termékek hatására vonatkozó kutatási eredményeket, szakirodalmi hivatkozásokat összefoglalta. Erre lehetősége van, mivel az EKR 5. cikk (1) bekezdés b) pontjából az következik, hogy nem szükséges a termék hatásának egyedi vizsgálata, a tulajdonságaira vonatkozó állítások alkalmazhatóságának szükséges és elegendő feltétele, hogy a késztermék jelentős mennyiségben tartalmazza, vagy – ilyen szabályozás hiányában – olyan mennyiségben tartalmazza, amely az állítás szerint általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokkal igazolt táplálkozási, vagy élettani hatást eredményez. Ugyanezen cikk (2) bekezdése elvárja az átlagfogyasztó számára a tápanyag összetételre és egészségre vonatkozó érthető tájékoztatást. A kiemelt állítások mindegyike tudományosan alátámasztott, tehát az EK rendelettel összhangban szerepeltethető a termékismertetőben. A Flavin termékcsalád hatóanyag tartalmára vonatkozó állításokat saját kutatási eredményeinek, az élettani hatásokra vonatkozó állításokat saját és mások által végzett kutatások publikált eredményei igazolják.

Kijelentette, hogy a Magyar Rákellenes Ligával kötött szerződésének lejártát követően a hivatkozott feliratot termékein és honlapján nem tünteti fel. A hivatkozott honlapokon a jelzett ajánlás nem jelenik meg.

A 2007. évi katalógus 12. oldalán szereplő Flavin termékek címkéjén olvasható ajánlás szerkesztési hiba, ami a leggondosabb ellenőrzés mellett is elkerülte figyelmüket. Szándékosság, rosszhiszeműség nem állt fenn, ezt bizonyítja, hogy ugyanazon katalógus 6., 8., 10. oldalán kétszer akkora méretű fényképein ugyanez a felirat nem szerepel.

Pontosítás képen felhívta a figyelmet arra is, hogy a Flavin7 kapszulára vonatkozó idézett megállapítás a megfogalmazás miatt félreértésre adhatott okot. Háttérben az a tény áll, hogy a Flavin7 kapszula, szemben a Flavin7 gyümölcsle kivonattal nem tartalmaz savat, így a kapszulát azok a Flavin7 vásárlók is fogyaszthatják, akiknek

gyomorbántalmaik, savtúltengésük van. Tehát kijelentés nem a gyógyhatásra, hanem a felhasználhatóságra vonatkozik.

Nem érti azt, hogy fogyasztói vélemények hogyan alkalmasak a fogyasztók megtévesztésére. Nem tekinthető fogyasztók megtévesztésének, ha egy fogyasztó hitet tesz az általa fogyasztott termék mellett. Ehhez joga van, ebben a jogában sem ő, sem más nem korlátozhatja. Ugyanakkor nem számít fogyasztók megtévesztésének egy olyan cikk idézése, amelynek a forrása is megtalálható.

Álláspontja szerint nem lehet az általa csatolt anyagokból külön részeket megadni, a beadott anyag egésze bizonyítja álláspontja igaz voltát. Hivatkozások és idézetek pontos megadása arra lenne csak alkalmas, hogy kiragadottan a mellékletek teljességéből, a tényeket nem teljes körűen tartalmazó részállítások szülessenek, amelyek ilyen módon azonban valóban nem lennének alkalmasak állításaik alátámasztására.

A versenytanács idézetei és kiemelése is éppen a fentiek miatt félrevezetőek és helytelenek, nem szolgálhatnak magatartása megítéléséhez alapul.

A Vita Crystal Kft. nem egyezik meg a Kft-vel. Sem a céghez, sem a cégcsoporthoz, illetve annak tulajdonosaihoz nincs köze. Magyarországon Vita Crystal Kft. néven bejegyzett vállalkozás nem működik.

Az interneten regisztrálók adatait a Zrt. kapja meg, a megrendelt termékek kiszállítását a Zrt. szervezi. Más adminisztratív kapcsolatokra való utalás téves.

A GVH jelen eljárásban mutatott magatartásának összhatása arra enged következtetni, hogy korlátozni kívánja a vásárlók információhoz való jogát. Az Európa Parlament és a Tanács 2002/46/EK irányelve (3) bekezdése rögzíti, hogy „szokásos körülmények között a megfelelő és változatos étrend olyan mennyiségben biztosítja a normál fejlődéshez és az egészség fenntartásához szükséges összes tápanyagot, amely megfelel az általánosan elfogadott tudományos adatok alapján meghatározott és ajánlott mennyiségnek. A felmérések azonban azt mutatják, hogy ezt az ideális helyzetet nem minden tápanyag és a Közösség lakosságának nem minden csoportja vonatkozásában éri el.” A (4) pont szerint nem korlátozhatók a fogyasztók abban, hogy eldöntsék, „bizonyos tápanyagok bevitelét étrend kiegészítőkkel pótolják”. A szabályozás célja a biztonság és nem az információk eltitkolása. Az (5) pont szerint „a forgalomba hozott termékeknek biztonságosnak kell lenniük, továbbá kielégítő módon és megfelelően kell őket felcímkézni.”

Az EKR bevezetője felhívja a figyelmet, hogy a fogyasztók biztonságának biztosítása és választásuk megkönnyítése érdekében a forgalomba hozott termékeknek biztonságosnak kell lenniük, és azokat megfelelő címkével kell ellátni. Az információk korlátozása egyenlőtlen versenyfeltételeket teremt, akadályozhatja az ilyen típusú termékek szabad versenyét. A GVH az információk korlátozásával a tisztességes versenyt korlátozza.

Hangoztatta, hogy mivel már a tényállás tisztázásának szakaszában kialakította a versenytanács az álláspontját, kétségek merültek fel, mennyiben volt biztosított, hogy nem prekonceptió alapján és részrehajlás nélkül hozzák meg a döntést. Az eljárás során mutatott hibák, és jogszabályok figyelmen kívül hagyása, és az előre meghozott döntés alapján véleménye szerint az eljárás jogszerűtlen, vele szemben elfogult, részrehajló. Tagadja, hogy termékeinek gyógyhatást, gyógyító hatást vagy gyógyszerhatást tulajdonítottak volna.

Közölte a versenytanáccsal, hogy az általa benyújtott mellékletek módszertani kielémezése, és azokon keresztül állításai összefoglaló alátámasztása céljából Európai Unió hivatalos minősítéssel rendelkező szervezetnek adott megbízást. Erre is figyelemmel kérte, hogy a szakvélemény beszerzéséig a versenytanács az eljárást függessze fel.

Kifejtette, nem foglalkozik a vizsgált termékek forgalmazásával és az azokkal kapcsolatos reklámokban sem érintett. Nem gyűjtött fogyasztói tapasztalatokat és azokból kiadványt nem készített.

Kijelentette, hogy a www.flavin7.com honlapon megjelent tájékoztatásokat a Zrt. jelentette meg, a honlapot a Zrt. üzemelteti. a www.flavin77.unas.hu, valamint a <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> címen található honlapokat nem a Kft, és nem a Zrt. hozta létre, azt nem üzemeltette, nem üzemelteti, azok tartalmát nem ő állapította meg.

Emlékeztetett arra, hogy a versenytanács által hivatkozott jogszabályok egy része nem releváns, más része hatályát veszítette, harmadrészüket magasabb rendű jogszabályokkal való ütközése miatt nem alapozza meg a versenytanács álláspontját. (Vj-209/2007/22., Vj-209/2007/24., és Vj-209/2007/7.)

37. A Zrt. és a Kft. úgy nyilatkozott, hogy a két cég közös honlapján a www.flavin7.com weboldalon és a Wellnexpress Egészségkatalóguson kívül más kommunikációs eszközön nem népszerűsíti az érintett termékeket.

A Kft. és a Zrt. nem tudott arról nyilatkozni, hogy milyen módon kerülnek az érintett termékekkel kapcsolatos tájékoztatások az egyes weboldalakra, mivel a weboldalakkal nem állnak kapcsolatban. Véleményük szerint minden termék, amivel foglalkoznak kapcsolatban van az emberi szervezet egészségével, az egészségi állapottal. Fogyasztóit részletesen tájékoztatják arról, hogy a termékek nem gyógyszerek, nem gyógyító termékek, ezért véleményük szerint a termékek forgalmazása során használt kijelentések nem alkalmasak arra, hogy azzal a fogyasztók bármely rétegét megtévezzék. (Vj-209/2007/7., Vj-209/2007/9.)

38. A Zrt. csatlakozott a Kft. védekezésében előadottakhoz. (Vj-209/2007/23., Vj-209/2007/27.)

39. A Bt. szintén csatlakozott a Kft. védekezésében előadottakhoz. (Vj-209/2007/23., Vj-209/2007/27.) Úgy nyilatkozott, hogy a termékekkel kapcsolatos tájékoztatások a Zrt-től vagy a Kft-től származnak. Nyilatkozata szerint 12 éves tapasztalata alapján nyújt egészségügyi tanácsokat a fogyasztóknak. Kijelentette, fogyasztói és forgalmazói tapasztalatokat nem gyűjt, azokat önszántukból mondták el a fogyasztók és forgalmazók személyesen, illetve e-mailben. (Vj-209/2007/14/4b, Vj-209/2007/8.)

V. Jogi háttér

40. A Tpvt. 8. § (1) bekezdésének első mondata szerint tilos a gazdasági versenyben a fogyasztókat megtéveszteni. Ugyanezen paragrafus (2) bekezdésének a) pontja értelmében a fogyasztók megtévesztésének minősül, ha az áru ára, lényeges tulajdonsága - így különösen összetétele, használata, az egészségre és a környezetre gyakorolt hatása, valamint kezelése, továbbá az áru eredete, származási helye, beszerzési forrása vagy módja - tekintetében valótlan tény vagy valós tény megtévesztésre alkalmas módon állítanak, az árut megtévesztésre alkalmas árujelzővel látják el, vagy az áru lényeges tulajdonságairól bármilyen más, megtévesztésre alkalmas tájékoztatást adnak.
41. A Tpvt. 9. §-a szerint a használt kifejezéseknek a mindennapi életben, illetőleg a szakmában elfogadott általános jelentése az irányadó annak megállapításánál, hogy a tájékoztatás a fogyasztók megtévesztésére alkalmas-e.
42. A Tpvt. 77. § (1) bekezdés d) pontja szerint megállapíthatja a vizsgált magatartás törvénybe ütközését, f) pontja szerint megtilthatja a törvény rendelkezéseibe ütköző magatartás további folytatását, a h) pont szerint elrendelheti a megtévesztésre alkalmas tájékoztatással kapcsolatban helyreigazító nyilatkozat közzétételét.
43. A Tpvt. 78. §-ának (1) bekezdése szerint az eljáró versenytanács bírságot szabhat ki azzal szemben, aki e törvény rendelkezéseit megsérti. A bírság összege legfeljebb a vállalkozás előző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet. A (3) bekezdés szerint a bírság összegét az eset összes körülményeire - így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő felek piaci helyzetére, a magatartás felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítására - tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem

súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a fogyasztói érdekek sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.

VI. A versenytanács döntése

44. A versenytanács megállapítja, hogy a vizsgált termékek (a Flavin termékcsaládba tartozó, fenti 6. pontban felsorolt készítmények) gyártója a Kft., a Kft. mellett a Zrt. és a Bt. azokat forgalmazza.
45. A versenytanács szerint az is megállapítható, hogy a www.flavin77.unas.hu, cím alatt található honlap a Bt-é, a <http://gportal.hu/portal/vitacrystal/> címen található honlap a Kft-é, míg a <http://www.flavin7.com> címen található honlap a Zrt-é. A versenytanács szerint a vállalkozások felelősséggel tartoznak honlapjaik tartalmáért.
46. A versenytanács döntésekor abból indult ki, hogy a tájékoztatás Tpv. III. fejezete szerinti versenyjogi értékelésekor a Tpv. 9. § alapján a tájékoztatás összhatását kell megítélnie, ugyanis álláspontja szerint az határozza meg a tájékoztatás tartalmát, üzenetét. (Lásd erről a Legfelsőbb Bíróság Kf. II. 39.312/2001/4. számú - a Vj-3/2000. számú ügyvel kapcsolatos - ítéletét.)
47. A fenti III. szakaszban, és különösen a III. szakasz 6. pontjában ismertetett tájékoztatások általános tartalma a versenytanács szerint az, hogy a szóban forgó 6. pontban említett termékek betegségek megelőzésére, gyógyítására és utókezelésére alkalmasak. A versenytanács szerint így az eljárás alá vont vállalkozások a szóban forgó termékekről azt a tájékoztatást adták, hogy azok gyógyhatású termékek, ami miatt a fogyasztóknak különösen érdemes a vizsgált termékeket vásárolniuk.
48. A versenytanács szerint egy termék gyógyító hatása, betegségek megelőzésére való alkalmassága, illetve betegségek utókezelése során történő eredményes felhasználhatósága a termék lényeges tulajdonságai.
49. A Gazdasági Versenyhivatal fogyasztók tájékoztatás általi tisztességtelen befolyásolása miatti fellépése indokolt, ha a tájékoztatás - a gazdasági versenyre kihatóan - képes befolyásolni a fogyasztókat. Mivel a kifogásolt tájékoztatás a termékek lényeges tulajdonságával volt kapcsolatos, a versenytanács szerint az adott piacon a fogyasztók érzékenysége miatt a tájékoztatás tartalma a versenyre kihatóan képes a fogyasztókat befolyásolni. (Fővárosi Ítéltábla 2.Kf. 27.185/2007/6., Vj-3/2004.)
50. Az egészségre és az emberi szervezetre ható termékek esetén a potenciális fogyasztók sérülékeny fogyasztói csoportot alkotnak. A vásárlási döntés értékelési szakaszában a várt gyógyító, megelőző, fogyasztó hatás minden egyéb tényezőt megelőző, az információkeresési és -feldolgozási folyamatot pedig egyrészt az jellemzi, hogy az ilyen termékek lényeges tulajdonságainak elkülönítése, az ezekre vonatkozó információk mérlegelése a speciális szakértelemmel nem rendelkező fogyasztók számára nehézséget jelenthet. Másrészt az emelhető ki jellemzőként, hogy a döntést megelőző kockázatmérés megítélését alapvetően megnehezíti, hogy egy döntés szempontjából lényeges tulajdonság, az esetleges mellékhatás nem ismerhető meg a vásárlás, a használat előtt. A fogyasztók fokozottabb kiszolgáltatottsága miatt ezen a területen különös jelentősége van a tényszerű, túlzásokat nélkülöző tájékoztatásnak.
51. A bizalmi termékek esetében a bizonytalanság jelentős lehet. Ezt a bizonytalanságot hivatott mérsékelni a hatósági ellenőrzés és engedélyeztetés. A fogyasztó bizalma nagyobb olyan termékek esetében, amelyek forgalmazása hatóságilag engedélyezett. Közérdek fűződik ahhoz, hogy a laikus fogyasztók nagy biztonsággal, valós tájékoztatásban részesüljenek. Ez abban az esetben valósulhat meg, ha az ilyen árukról vagy szolgáltatásokról közzétett tájékoztató anyagok, vagy tájékoztatás a szakhatósági engedélyben, illetve vizsgálatban foglaltaknak megfelelő valós, ténylegesen bizonyított állításokat tartalmaznak. Az egészségügyi tájékoztatás területén jelentkező anomáliák olyan súlyos problémákat vetnek fel, hogy a közérdek fokozott védelme indokolja a még kis mértékben is zavart keltő reklámok elleni fellépést.

52. Az egészség helyreállítását célzó tevékenység gyógyítás, amelynek érdekében fogyasztani ajánlott terméknek gyógyító hatású terméknek kell lennie. Az egészségre gyakorolt jótékony hatása annak a terméknek van, amely képes az életműködés zavartalanságára, az egészségre kedvező hatást gyakorolni, míg gyógyhatása annak a terméknek van, amely a betegséget megszünteti, az egészséget helyreállítja, azaz egészségessé tesz (Fővárosi Ítéltábla 2.Kf. 27.127/2004/12., Vj-103/2003.). Az emberi szervezetre esetlegesen gyakorolt valamilyen kedvező hatás (amellyel egy ételmisszer is rendelkezhet) nem azonosítható a gyógyhatással.
53. Gyógyhatást csak kivételes esetben tulajdoníthatnak a vállalkozások ételmisszereknek. Gyógyhatásra utaló tájékoztatást csak az arra hivatott hatóság igazolásának (engedélyének) megszerzése után lehet adni, illetve akkor, ha a szóban forgó hatás tudományosan igazolt. (Fővárosi Ítéltábla 2.Kf. 27.185/2007/6., Vj-3/2004.)
54. Mindazok a vállalkozások, amelyek az emberi egészséget gyógyító, de egyben veszélyeztető termékeket kívánnak forgalomba hozni, az erre hivatott hatóságnál (az Országos Gyógyszerészeti Intézetnél) kötelesek terméküket megvizsgáltatni. Az eljárás egyik fontos célja az, hogy az emberi egészségre ártalmas termékek ne kerüljenek forgalomba, és a forgalomba hozás és fogyasztás feltételei egyértelműen legyenek meghatározva. E szűrés elengedhetetlen velejárója, hogy az esetleg hatásos és jó termékek később, nehezebben kerülhetnek a piacra, illetve aki e szűrőn nem kíván átesni, nem is viheti piacra - még esetleg akár nagyon is jó - termékét, vagy legalábbis nem adhat termékéről olyan tájékoztatást, ami gyógyhatásra utal. Tehát mindazok a vállalkozások, amelyek ezt az utat megkerülik, nem állíthatják termékeikről azt, hogy annak gyógyhatása van. Ha szabadon lehetne piacra lépni engedélyeztetés nélkül, akkor még esély sem lenne arra, hogy az egészségre ártalmas, veszélyes szerek forgalmazását meg lehessen akadályozni. Ha mégis ezt teszik egyes vállalkozások, azaz nem engedélyeztetik termékeiket, akkor tisztességtelen előnyre tesznek szert olyan vállalkozásokkal szemben, amelyek a szabályt betartva, a kapcsolódó költségeket (terheket) is vállalva járnak el. A fentiekkel összhangban az étrend-, vagy táplálék-kiegészítők piacán a szabályok betartása fokozott közérdek.
55. A Kft. által gyártott, a Kft, a Zrt. és a Bt. által forgalmazott, illetve népszerűsített termékek étrend-kiegészítőnek, illetve ételmisszernek minősülnek, amit az eljárás alá vontak maguk is elismertek. Nem vitatták, hogy készítményeket az OGYI nem vizsgálta.
56. A tudományos ismeret a természet objektív összefüggéseiről szerzett, a tudományággal hivatásszerűen foglalkozó, abban szaktekintélynek számító személyek által a tudomány követelményeinek megfelelő módon igazolt tapasztalatok, általánosítások, fogalmak összessége. Nem tekinthetők tudományos ismeretnek a pozitív terméktapasztalatok, a betegetől és kezelőorvosaitól származó vélemények. Ahhoz, hogy egy adott termék betegségeket megelőző, kezelő, gyógyító hatását valóban tudományos ismeretek támasszák alá, ennél mélyrehatóbb vizsgálatokra van szükség. Alapos, a termék minden szervezetre gyakorolt hatására és mellékhatására kiterjedő kísérletsorozatot kell végezni, a készítményt laboratóriumi körülmények között állatokon, illetőleg embereken tesztelni. Ezt követően az eredményeket az orvostudomány képviselőinek kell elemezni, és arról ekként megalapozottan szakvéleményt adni. E minimális feltételek mellett lehet csupán egy adott készítményről - tudományos ismeretekre alapítottan - gyógyhatást állítani (Fővárosi Ítéltábla 2.Kf. 27.185/2007/6., Vj-3/2004.). A Versenytanács megállapította, hogy a jelen esetben a fenti követelmények nem teljesültek.
57. A versenytanács szerint az eljárás alá vontak a nagy mennyiségben csatolt anyagok ellenére semmilyen olyan, általánosan elfogadott tudományos bizonyítékkal nem szolgáltak, amely igazolná, hogy a 6. pontban ismertetett állításaik megfelelnek a valóságnak, miközben a fogyasztókhöz eljuttatott információk valóságtartalmát minden esetben a közreadójának kell igazolnia. (Ez következik a gazdasági reklámtevékenységről szóló 1997. évi LVIII. törvény 17.§-ának (3) bekezdéséből is.)

58. A versenytanácsnak nem áll rendelkezésére olyan bizonyíték, amely igazolná a kifogásolt állításokat. Az eljárás alá vontak – néhány kivételtől eltekintve általánosságban hivatkoztak az általuk becsatolt anyagokra. A versenytanács szerint a szóban forgó iratok azonban nem alkalmasak és nem is igazolják a vizsgált tájékoztatás valós tartamát. A versenytanács a döntéséhez csatolt 1. mellékletben szemléltetésképpen utal olyan konkrét kijelentésekre, amelyek alapján megállapítható, hogy a csatolt anyagok
- részben irrelevánsak a vizsgálat szempontjából (ilyenek például a termék összetételének mérésével és ahhoz kapcsolódó mérési problémákról szóló szemelvények, vagy az általános táplálkozástani és életmód cikkek, ismertetések),
 - részben potenciális hatásokról és lehetséges felhasználási területekről szólnak,
 - részben az in vivo és in vitro kísérletekből levonható következtetések közötti ellentmondásra mutatnak rá,
 - részben a további kutatások szükségességét húzzák alá.
59. Amint az a Fővárosi Bíróság a Fővárosi Ítéletábrla 2.Kf. 27.257/2004/5. ítéletével helybenhagyott 2.K.33.494/2003/8. számú ítéletében megállapította (Vj-68/2003.), a fogyasztói döntések jogszerű befolyásolása esetén a vállalkozásnak már a reklám közzététele előtt rendelkeznie kell olyan egyértelmű vizsgálati eredménnyel, amely állításait mindenben alátámasztja.
60. A versenytanács döntésében figyelembe vette a Fővárosi Ítéletábrla 2.Kf. 27.185/2007/6. számú ítéletét, mely a Vj-3/2004. számú (hasonló tárgyú) versenyfelügyeleti eljárás bírósági felülvizsgálata során született. A Fővárosi Ítéletábrla rámutatott arra, hogy a tudomány mai állása szerint a rák betegség gyógyíthatatlannak tekinthető. Ilyen körülmények között az eljárás alá vontak nemcsak nem tettek, de nem is tehetek eleget bizonyítási kötelezettségüknek, mert olyan tényeket állítottak, amelynek az ellenkezője köztudomású, így az bizonyításra nem is szorul. Amint az különösen a 6.6 és a 10. pontokban leírtakból világosan kiderül az eljárás alá vontak a vizsgált termékekről (a Cyto Flavin, Flavin 7, Flavin 77 termékekről pedig különösen) azt állították, hogy daganat- és rákellenes hatást fejt ki.
61. A fenti 9. pontban ismertetettek szerint az is jól látszik, hogy a termékek fogyasztását az eljárás alá vontak a fentiekén túl, a betegségek igen széles körére javasolták.
62. A Kft. és a Zrt. honlapjaik tartalmáért felelősséggel tartoznak. Ugyanakkor a versenytanács úgy ítéli meg, hogy az MLM rendszerű értékesítésből adódóan, továbbá a nyilvánvaló tulajdonosi és személyi átfedések, és a Kft. és a Zrt. közötti munkamegosztás (lásd a fenti 3. pontot) miatt a Kft. és a Zrt. a vizsgált tájékoztatások tartalmáért egyformán felelős. Az érdekegyezség a versenytanács szerint nyilvánvaló és egyértelmű. A Bt. az általa üzemeltett honlapon megjelentekért nyilvánvaló felelősséggel tartozik. Ugyanakkor a Bt. és a Kft. (és így a Zrt.) közötti kapcsolatot igazolja a Vj-209/2007/31. számú irat, mely szerint a Bt. a Kft.-től kapta az információs anyagokat. A Bt. és a Kft. közötti munkamegosztás és érdekegyezség is megállapítható. (Lásd a fenti 18. és 45. pontokat.)
63. Mivel az OGYI engedélyének hiányában az eljárás alá vont által forgalmazott és a jelen eljárásban vizsgált termékek nem minősíthetők gyógyszernek, és a termékek gyógyító hatását tudományos ismeretekkel sem igazolták az eljárás alá vontak, ezért a fentiek alapján az eljárás alá vontak a Flavin termékek forgalmazása, valamint az azokkal kapcsolatos tájékoztatás során a fogyasztói döntések tisztességtelen befolyásolására alkalmas magatartást tanúsítottak, mivel étrend-kiegészítőnek és élelmiszernek minősülő termékeiknek gyógyhatást, betegséget megelőző hatást és az utókezelések során jelentkező kedvező hatást tulajdonítottak, mely magatartás a tájékoztatás tartalmának megalapozatlan volta miatt a Tpv. 8. § (2) bekezdésének a) pontjába ütközik és ezért jogsértő.
64. A versenytanács megjegyzi, az eljárás alá vontak azt sem bizonyították, hogy (amint azt előadták) magatartásuk összhangban lenne az Európai Parlament és a Tanács 2006.

december 20-i, az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló 1924/2006/EK rendeletével.

65. A versenytanács a jogsértés Tpv. 77. § (1) bekezdés d) pontja alapján történő megállapítása mellett a Tpv. 77. § (1) bekezdés f) pontja alapján az eljárás alá vontakat a jogsértő magatartás további folytatásától a határozat kézhezvételétől számított 30 nap elteltével eltiltja.
66. A Tpv. 77. § (1) bekezdés h) pont alapján a versenytanács kötelezi a Kft.-t és Zrt.-t, valamint a Bt.-t arra, hogy a határozat kézhezvételét követő 30 napon belül internetes honlapjaik nyitó oldalán, jól láthatóan, észrevételek hozzátétele nélkül, annak feltételét követő fél éven át tegyék közzé a következőt: „A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a Vj-209/2007. számú versenyfelügyeleti eljárásban megállapította, hogy a Crystal Institute Kft., a Flavinárium Zrt., valamint a Dunai és Társa Bt. a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást tanúsítottak azzal, hogy a Flavin termékek forgalmazása, valamint az azokkal kapcsolatos tájékoztatás során a termékeknek gyógyhatást tulajdonítottak. A GVH bírság kiszabása mellett az eljárás alá vontakat a jogsértő magatartás további folytatásától eltiltotta.”
67. A versenytanács a Tpv. 78. §-a alapján bírság kiszabását is indokoltnak tartja az eljárás alá vontakkal szemben. A versenytanács a bírság kiszabásánál súlyosbító körülményként vette figyelembe azt, hogy
- már több éves, a bírósági felülvizsgálatokban is megerősített joggyakorlathoz kellett volna alkalmazkodniuk az eljárás alá vontaknak,
 - a vizsgált termékek vonatkozásban a Versenytanács korábban már megállapított jogsértést. A Kft. ellen már folyt versenyfelügyeleti eljárás, amely jogsértés megállapításával és bírság kiszabásával végződött. A Zrt. és a Kft. között nyilvánvaló tulajdonosi (irányítási) kapcsolat van. A tulajdonosi és irányítási kör személyi átfedése nyilvánvalóvá teszi, hogy az I. és a II. rendű eljárás alá vont a korábbi Flavin termékekkel kapcsolatos versenyfelügyeleti eljárásban hozott versenytanácsai döntéseket nem vette figyelembe. A versenytanács szerint a korábban kiszabott versenyfelügyeleti bírság nem érte el a kívánt célt. Az elrettentő hatás elérése céljából a jelen ügyben eljáró versenytanács a korábbi bírságoknál jelentősen magasabb összegű bírság kiszabását tartja indokoltnak.
 - az eljárás alá vontak a versenyfelügyeleti eljárás alatt is folytatták jogsértő magatartásukat,
 - a jogsértő tájékoztató magatartása súlyosan felróható és széles, valamint különösen érzékeny fogyasztói csoportra gyakorolhatott hatást,
 - a versenytanács a Flavin termékeknek a rák elleni eredményes vagy hatásos felhasználhatóságára utaló tájékoztatást olyan súlyos jogsértésnek tekinti, amely már önmaga megalapozza - a többi súlyosbító körülményt is figyelembe véve - azt, hogy a versenytanács magas összegű bírságot szabjon ki,
 - az eljárás alá vontak forgalma a vizsgált időszakban jelentős volt.
- Mindezek alapján a már rendelkezésre álló 2006. évi eredménykimutatási adatokra alapozva a versenytanács kötelezi
- a Kft.-t 59.359.700 forint,
 - a Zrt.-t 60.874.900 forint,
 - a Bt.-t 300.000 forint
- bírság megfizetésére.
68. A fentiek alapján a versenytanács a rendelkező résznek megfelelően döntött.

VII. Egyéb kérdések

69. A Kft. kérte szakértő bevonását az eljárásba, melynek azonban a versenytanács nem adott helyt. A Kft. egyrészt nyilvánvaló kérdések megítéléséhez kívánta a szakértő bevonását, másfelől nyilvánvalóan köztudott tény tisztázására. (Lásd a fenti 60. pontot.)

70. A versenytanács az előbbi döntése miatt a Kft.-nek a versenyfelügyeleti eljárás felfüggesztésére vonatkozó kérelmének sem adott helyt.
71. A GVH hatásköre a Tpv. 45. §-án, illetékessége a Tpv. 46. §-án alapul. E rendelkezések értelmében a GVH kizárólagos hatáskörrel rendelkezik minden olyan versenyfelügyeleti ügyben, amely nem tartozik bíróság (86. §) hatáskörébe, illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed.
72. A bíróság befizetéskor a közlemény rovatban fel kell tüntetni a versenyfelügyeleti eljárás számát, a megbírságolt vállalkozás nevét, valamint a befizetés jogcímét (bírság).
73. A bíróságot a határozat kézhezvételétől számított harminc napon belül kell megfizetni, függetlenül attól, hogy a határozattal szemben terjesztettek-e elő keresetet. A Ket. 110. § (1) bekezdésének a) pontja szerint a keresetlevél benyújtásának a döntés végrehajtására nincs halasztó hatálya, az ügyfél azonban a keresetlevélben a döntés végrehajtásának felfüggesztését kérheti. A végrehajtást a kérelem elbírálásáig a Versenytanács nem foganatosíthatja.
74. A Ket. 138. §-ának (1) bekezdése szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótlékot köteles fizetni. A (3) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. Ennek ellentételezéseként a Tpv. 83. §-ának (5) bekezdése úgy rendelkezik, hogy ha az eljáró versenytanács határozata jogszabályt sértett és ennek következtében az ügyfélnek igénye keletkezik a bíróság visszatérítésére, a visszatérítendő összeg után a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeres összegének megfelelő kamatot is meg kell téríteni.
75. A határozat elleni jogorvoslati jogot a Tpv. 83. §-ának (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2008. május 13.

Melléklet

1. Debreceni Egyetem TTK, Szerves Kémiai Tanszék, Kutatási jelentés (2002) (Vj-209/2007/22. 1. melléklet)

A Crystal a Flavin 7 minták rezveratrol tartalmának kvalitatív és kvantitatív meghatározását, a minták összflavonoid tartalmának kvantitatív meghatározását, azok szerves peszticid tartalmának vizsgálatát és az előforduló komponensek azonosítását, valamint a Flavin 7 minták HPLC módszerrel történő jellemzését és a módszerek kidolgozását rendelte meg komponensek elválsztására. A kutatás nem a termékek gyógyhatásának feltárására és igazolására irányult.

2. Albini et.al. (2005) Mechanisms of the antiangiogenic activity by hop flavonoid xanthohohumol: NF-kB and Akt as targets. (Vj-209/2007/22. FC/1. melléklet)

A cikk elsőként mutatja meg, hogy XN meggátolhatja az értumort in vivo.

3. Fink et.al. (2006) Dietary Flavonoid intake and breast cancer risk among women on Long Island. (Vj-209/2007/22. FC/1. melléklet)

A cikk arról számol be az eredmények szerint az amerikai nők, ha megfelelő mennyiségű flavonoidot fogyasztanak, akkor ez előnyös lehet számukra flavonoid potenciális kemopreventív hatása miatt. A cikk azzal a gondolattal záródik, hogy további kutatásokra van még szükség.

4. Lotito, Silvina és Frei, Balz (2006) Deitary Flavonoids Attenuate Tumor Necrosis Factor α -induced Adhesion Molecule Expression in Human Aortic Endothelial Cells. (Vj-209/2007/22. FC/1. melléklet)

A szerzők szerint a flavonoidok magas antioxidáns kapacitása miatt azt tartják, hogy a flavonoidok antioxidánsként hat az emberi vérplazmában és más extracelluláris folyadéokban és megvédi az alacsony sűrűségű lipoproteint az oxidációtól. A vérplazma és az alacsony sűrűségű lipoprotein ex vivo oxidációjáról szóló tanulmányok ellentmondásos eredményekre vezettek. A flavonoidok rosszul abszorbeálódnak és erős metabolikus folyamaton mennek keresztül, ami korlátozhatja és módosíthatja antioxidáns és biológiai aktivitásukat. A cikkben a szerzők megállapítják, hogy a flavonoid molekuláris expressziója a molekuláris szerkezettől, koncentrációtól és a metabolikus transzformációtól és nem antioxidáns aktivitásától függ.

A szerzők szerint a magas koncentrációjú - metabolikus folyamatoktól megóvott – flavonoidokkal kezelt mesterséges sejtenyészeten végzett in vitro tanulmányok eredményei alapján nem lehet az in vivo helyzetre következtetni.

5. Summerhayes, M. (1999) Treating cancer of the prostate. (Vj-209/2007/FC/22. 1. melléklet)

A szerző tanulmányban a szintetikus flavonoidokkal végzett kísérletekről számol be és azzal zárja cikkét, hogy a tumor növekedésének meggátolásának és csökkenésének valamiféle lehetősége fennáll, ám az ígéretesnek tűnő klinikai kísérletek ezen a területen még folynak.

6. USDA Database for the flavonoid content of selected foods. (Vj-209/2007/DS/22. 1. melléklet)

A szóban forgó projekt két részből állt. Az első szakaszban a szakirodalmat tekintették át. A másodikban hatvan friss gyümölcs és zöldség elemzésére terjedt ki.

7. Debreceni Egyetem Farmakológiai és Farmakoterápiai Tanszékének jelentése (2003) (Vj-209/2007/22. 2. melléklet)
A tanulmány megállapítja, hogy a Flavin 7 a szív-érrendszeri gyógyítás és tüdőgyógyászat terén ígéretes terméknek bizonyulhat, de még számos in vivo kísérletre van szükség ahhoz, hogy ellenőrizni lehessen a termék hatásosságát.
8. Kutatási zárójelentés. Flavin 7 ultrarövid hatásának vizsgálata egyidejű DMBA kezeléssel. (2006) (Vj-209/2007/SV/22. 1. melléklet)
A kutatási jelentés megállapítja, hogy az antiapoptotikus hatás igazolható, az antioxidáns hatás igazolható lesz a későbbiekben több, további vizsgálattal. Elsősorban inkább a kemoprevencióban van a vizsgált terméknek szerepe, mint a terápiában, ez jól látható, de ehhez követéses vizsgálatokat több hónapig szükséges kivitelezni.
9. A Crystal számára kísérleteket végző egyetemi tanárnak (Pécsi Tudományegyetem) levele (Vj-209/2007/22. 7. számú melléklet)
Az általa végzett génexpressziós kísérletekről és azok haladásáról számol be.
10. Debreceni Egyetem TTK, Szerves Kémiai Tanszék, Kutatási jelentés II. (Vj-209/2007/22. 5. melléklet)
A Crystal mint megrendelő a Flavin 7 analitikai vizsgálatát kérte.
11. A Crystal számára kísérleteket végző egyetemi tanárnak (Pécsi Tudományegyetem) a kutatási beszámolója. (2004) (Vj-209/2007/22. 6. melléklet)
A kutatás a Crystal által rendelkezésre bocsátott flavin kivonatok in vivo génexpresszó-változásokra gyakorolt hatásait vizsgálta. Összefoglalásként a jelentés írója megállapította, hogy egyidejű kezelés esetén a flavin kivonat szignifikánsan csökkentette a génexpressziót. Utólagos kezeléskor ez a hatás még kimutatható volt, bár jóval gyengébben, és a hatás kevesebb szervben jelentkezett. Az előkezelés nem bizonyult hatékonynak.
A jelentés megállapítja, hogy ha arra próbálunk következtetéseket levonni, hogy létezik-e a flavin kivonatoknak terápiás hatása, akkor a jelenlegi adatok alapján ezt sem bizonyítani, sem cáfolni nem lehet. A jelentés további vizsgálatokat tart szükségesnek a génexpressziós hatások vizsgálatára. Hangsúlyozottan került kiemelésre, hogy elméleti megfontolások alapján ezek az adatok alátámaszthatják egy esetleges terápiás, de még inkább a potenciális daganatmegelőző hatás meglétét. Ahhoz, hogy erről bizonyosat mondhassunk, illetve a hatások pontosabb megismerése céljából további vizsgálatok látszanak célszerűnek.
12. Szakértői jelentés (2002) (Vj-209/2007/22. 3. melléklet)
A kutatási jelentés a Flavin 7 minta LC-MS mérési eredményeinek értékeléséről szól.
13. Ann F. Walker 2004-es tanulmányáról szóló angol nyelvű összefoglaló. (Vj-209/2007/DS/22. 3. melléklet)
Az összefoglaló arról a következtetésről ad számot, hogy a flavonoid készítmények új terápiás irányt jelenthetnek.
14. Huang et.al. (2004) Antioxidant and antiproliferative activities of water spinach constituents. (Vj-209/2007/22. DS/3. melléklet)
A tanulmány arról számol be, hogy a szóban forgó termék hatóanyagtartalmának szignifikáns hatásának lehetőségéről számol be.

15. Janssen, Karin et.al. (1998) Effects of the flavonoids quercetin and apigenin on hemostasis in healthy volunteers: results from in vitro and a dietary supplement study. (Vj-209/2007/22. DS/3. melléklet)

A tanulmány arról számol be, hogy a flavonoidok antiaggregáló hatása az in vitro kísérletekben annak a koncentrációnak tudható be, ami azonban nem lehetséges in vivo. Az in vitro kísérletekben használt koncentráció mértéke 10-1000-szer magasabb, mint a szájon át bevett szerek hatóanyagtartalma. Az in vivo és in vitro kísérletek megfigyelései tehát eltérhetnek.

A szerzők azzal zárják tanulmányukat, hogy nem zárható ki az esetleges pozitív hatás, ám nagyobb mintán vett további vizsgálatok szükségesek.

16. Lean, Michael et.al. (1999) Dietary Flavonols protect diabetic human lymphocytes against oxidative damage to DNA. (Vj-209/2007/DS/22. 3. melléklet)

A tanulmány a flavonoidok potenciális gyógyászati hatásáról számol be. Felhívja a figyelmet arra, hogy a flavonoidok hatását vizsgáló tanulmányok egyik gyengéje, hogy más antioxidáns tényezők hatását nem minden esetben lehetett kizárni.

17. Mennen, Louise et.al (2004) Consumption of foods rich in flavonoids is related to a decreased cardiovascular risk in apparently healthy French women. (Vj-209/2007/22. DS/3. melléklet)

A szerzők szerint a nők esetében lehetett egyfajta negatív kapcsolatot találni a flavonoid gazdag ételek fogyasztása és a vérnyomás nagysága között, ám férfiak esetében nem.

18. Knekt, Paul et.al (2002) Flavonoid intake and risk of chronic diseases. (Vj-209/2007/22. FC/2. melléklet)

A tanulmány összegzése megállapítja, hogy a flavonoid bevitel és több krónikus betegség között negatív korrelációt találtak, ám a megállapítás független az antioxidáns vitaminok bevitelétől, a gyümölcsök és zöldségek más biológiailag aktív összetevői által kifejtett hatás potenciális jelentősége nem kizárt. További kutatásokra van szükség addig, amíg határozott véleményt lehet alkotni a flavonoidok szerepéről.

19. Conklin, Kenneth (2000) Dietary antioxidants during cancer Chemotherapy: Impact on Chemotherapeutic Effectiveness and development of side effects. (Vj-209/2007/22. FC/5. melléklet)

A cikk bizonyos eredmények felmutatása mellett akként záródik, hogy sokkal több munkára van még szükség ahhoz, hogy az étrend-kiegészítőknek a rák kemoterápiás kezelésének kiegészítésben betölthető szerepét világosan meghatározhassuk.

20. Orsós Zsuzsa et.al. (Flavin-7 hatása onko/tumor szuppresszor gének expressziójára egerekben (Vj-209/2007/22. ÉSZ/5. melléklet)

Az összefoglaló az anyagok potenciális daganatmegelőző hatásának igazolásáról számolnak be.